

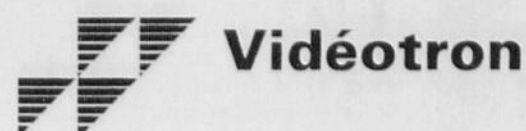
PERRAULT APPUIE LE ZOO DE GRANBY / Page D5



# Arts et spectacles

**Cinéma maison**  
Femmes au bord de la  
crise de nerfs / Page D2

**Négociations**  
Une entente à  
portée de la main / Page D8



## Le cirque Éloïze réinvente la fête



Une critique de  
Pierrette-Hélène Roy

**F**aire pleuvoir le ciel de la salle Maurice-O'Bready.

Danser et chanter à la lune et aux étoiles.

Et, surtout, trouver un nouveau sens à la fête qui, ici, vient se ponctuer de formidables contorsions et acrobaties, de musiques originales entraînant et d'une approche festive éminemment communicative.

On dit du Cirque Éloïze qui visitait hier soir Sherbrooke et qui y sera à nouveau ce soir, au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, qu'il a su réinventer le cirque.

Or, cette petite compagnie, fondée il y a dix ans à peine par deux Madelinots, vient aussi redonner un nouveau sens à la fête et nous entraîne, l'espace de deux heures, dans son univers poétique, ludique et extrêmement physique pour offrir le plus délicieux des ravissements.

### Impressionner et faire sourire

Avec son spectacle *Nomade* qui arrive d'une grande tournée de 40 villes américaines et qui se produira en septembre sous un chapiteau, à Paris, avant d'aller à la conquête des Britanniques, des Asiatiques et des Australiens, le Cirque Éloïze sait nous émerveiller et nous époustoufler par des performances physiques qui, à certains moments, nous coupent littéralement le souffle, mais il sait aussi nous faire sourire, nous attendrir et même nous émouvoir par une approche du cirque extrêmement dépouillée, mais qui sait composer d'efficace manière avec l'émotion.

Ici, pas d'installations sophistiquées, pas de costumes éclatants, pas de mise en scène élaborée mais, plutôt, une simplicité d'approche mêlant avec fluidité et bonheur toutes les techniques du cirque, le tout saupoudré d'une bonne dose d'humour et d'un soupçon de poésie qui confèrent à l'ensemble une touche vraiment magique.

Des numéros d'acrobatie, de jonglerie, de trapèze, de corde lisse, de fil



Imacom, Jocelyn Riendeau

Une scène pittoresque du spectacle *Nomade* du Cirque Éloïze fait de musique, de rire, de contorsion... et de pluie.

mou, de cadre aérien et d'unicycle se succèdent avec entrain et viennent composer des tableaux forts, d'une impressionnante beauté et d'une remarquable maîtrise physique, qui savent imposer toute leur bonne humeur.

### Des images fortes

Ponctuées par de formidables musiques originales exécutées sur scène par quatre musiciens auxquels se joint, par moments, l'un ou l'autre des 14 acrobates, ces images savent se faire éloquentes et nous entraîner en plein cœur de la fête et re même le spectateur le plus morose.

Car c'est d'un grand jeu que le public est invité à se faire complice, un jeu dans lequel la performance physique occupe une large place puisque c'est là, essentiellement, la raison d'être de l'exercice, mais avec lequel, aussi, on sait parler au cœur.

Une soirée avec le Cirque Éloïze constitue, assurément, le meilleur remède contre la déprime d'un hiver qui n'en finit plus de finir car, s'il émerge par des performances acrobatiques impressionnantes, il saura aussi enchanter et faire souri-

proy1@latribune.qc.ca

### Écho

#### Soirées de contes

Les Productions Littorale organisent ce soir mardi, 11 mars, à 19 h, à la boutique Chez Yip du 135 de la rue Frontenac, un rendez-vous cool du conte pour tous ceux qui veulent conter ou écouter confortablement installés dans une ambiance de mille et une nuits.

L'animation est assurée par Petronella Van Dijk.

Puis demain, à compter de 19 h, est proposée à la galerie Horace du 15 de la rue Albert une soirée avec le conteur sherbrookoise Mathieu Lippé.

Pour la première fois à Sherbrooke seront juxtaposés le conte, l'improvisation et l'art. Le conteur entraînera le public dans son monde imaginaire, superposé à celui de Suzanne Vachon, une artiste de Montréal qui expose ses œuvres récentes.

### Erratum

Dans l'édition d'hier, nous annoncions le spectacle, ce soir, du trio parisien La Rue Ketanou, au Café du Palais. Ceux qui avaient organisé leur soirée en conséquence devront malheureusement revoir leurs plans. La prestation de ce groupe, né du bitume, est plutôt prévue pour demain soir mercredi, à 22 heures. Les billets seront en vente à la porte, au coût de 10 \$.

Toutes nos excuses pour cette fâcheuse erreur de date.

### LA MAISON DU CINÉMA

www.lamaisonducinema.com

LES LARMES DU SOLEIL (V.F.) (13+) BRUCE WILLIS

12h55 - 3h35 - 7h05 - 9h30.

REMUE-MÉNAGE (V.F.) (G) STEVE MARTIN

1h05 - 3h25 - 7h10 - 9h20.

LE PHARMACIEN DE GARDE (V.O.F.) (13+) JET LI

1h15 - 3h40 - 7h15 - 9h25.

SPIDER (V.F.) (13+) RALPH FIENNES

1h00 - 3h30 - 6h55 - 9h30.

UN PIED DANS LA TOMBE (V.F.) (13+) JET LI

1h10 - 3h45 - 7h00 - 9h35.

LES HEURES (V.F.) (G) M. STREEP / N. KIDMAN

1h00 - 3h30 - 6h55 - 9h30.

LE PIANISTE (V.F.) (13+) A. BRODY

12h40 - 3h25 - 6h40 - 9h25.

LA VIE DE DAVID GALE (V.F.) (13+) KEVIN SPACEY

12h45 - 3h20 - 6h45 - 9h20.

COMMENT PERDRE SON MEC EN 10 JOURS? (G)

12h50 - 3h40 - 6h50 - 9h25.

GLOUPO! JE SUIS UN POISSON (V.F.) (G)

Ven. à lun.: 1h20 - 3h50 - 6h30.

DÉCALAGE HORAIRES (V.O.F.) (G) J. BINOCHÉ / J. RENO

Ven. à lun.: 8h00 - 9h45

Mar. à jeu.: 1h20 - 3h50 - 7h00 - 9h20.

63, KING OUEST, 566-8782

« Le meilleur spectacle du Cirque Éloïze... »  
- La Presse

« Des acrobaties qui fascinent jusqu'à couper le souffle »  
- Variety, Los Angeles

« Exceptionnel et bouleversant! »  
- Le Journal de Montréal

« Une véritable fête... »  
- Voir

**CE SOIR 20h**

**CIRQUE ÉLOÏZE**

**NOMADE**

La nuit, le ciel est plus grand

Lundi 10 et mardi 11 mars à 20h

Achetez au 820-1000

**CENTRE CULTUREL**  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Québec

091052

**MOLSON DRY** vous invite aux spectacles



**CENTRE CULTUREL**  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

820-1000

Desjardins

Québec

**SECOURS-AMITIÉ ESTRIE**

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

**564-2323**

**1-800-667-3841**

7 jours 24 heures

Une lueur d'espoir

87114

**Cinéma 9**

4204, boul. Bertrand-Fabi

821-9999

www.galaxycinemas.com

SEMAINE DU 7 AU 13 MARS 2003

COMMENT PERDRE SON MEC EN 10 JOURS (G)  
Vendredi - Dimanche: 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35  
Lundi - Jeudi: 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35

LES LARMES DU SOLEIL (13 ans + violence)  
Vendredi - Dimanche: 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40  
Lundi - Jeudi: 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

UN HOMME ET SON PÉCHÉ (13 ans)  
Vendredi - Dimanche: 12 h 35, 15 h 35  
Lundi - Jeudi: 15 h 35

DAREDEVIL (VO) (13 ans)  
Tous les soirs: 18 h 35, 21 h 35

LA VIE DE DAVID GALE (13 ans)  
Vendredi - Dimanche: 12 h 25, 15 h 25, 18 h 25, 21 h 30  
Lundi - Jeudi: 15 h 25, 18 h 25, 21 h 30

UN PIED DANS LA TOMBE (G)  
Vendredi - Dimanche: 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50  
Lundi - Jeudi: 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50

GLOUPO! JE SUIS UN POISSON (G)  
Vendredi - Dimanche: 12 h 20, 14 h 20, 16 h 20  
Lundi - Jeudi: 15 h 20

LE PIANISTE (13 ans)  
Tous les soirs: 18 h 20, 21 h 20

LE LIVRE DE LA JUNGLE 2 (G)  
Vendredi - Dimanche: 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 18 h 45  
Lundi - Jeudi: 15 h 30, 18 h 45

OLD SCHOOL (VO) (13 ans)  
Tous les soirs: 21 h 45

REMUE-MÉNAGE (G)  
Vendredi - Dimanche: 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35  
Lundi - Jeudi: 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35

DAREDEVIL (VF) (13 ans)  
Vendredi - Dimanche: 12 h 55, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45  
Lundi - Mercredi: 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45  
Jeudi: 15 h 55, 21 h 45

ÉCRANS COURBÉS

SON NUMÉRIQUE

9 SALLES

092742

# Femmes au bord de la crise de nerfs



**Sonia SARFATI**  
LA PRESSE

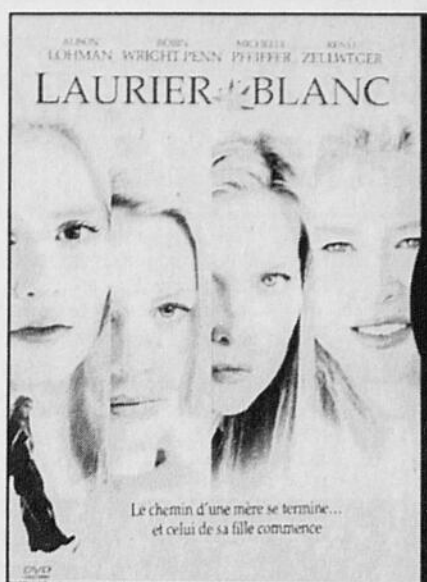
qui, en fait, font meilleures figures que le film auquel elles prêtent leur talent.

Inspiré du best-seller de Janet Fitch, *White Oleander* fait, par son titre, référence au Laurier Blanc. C'est au moyen de cette plante qu'Ingrid la blonde (Michelle Pfeiffer), artiste d'esprit indépendant, aurait tué son amant. Elle écope de la prison à vie. Depuis, sa fille, Astrid la blonde (Alison Lohman, qui porte une bonne partie du film sur ses frêles épaules), va de foyer d'accueil en foyer d'accueil. Sa route croisant celle d'autres (blondes) mamans, dont Robin Wright Penn et Renée Zellweger. Le problème de la jeune fille: sa mère, qui ne supporte par l'idée qu'elle trouve du réconfort auprès d'une possible mère adoptive.

Plus belle que jamais mais aussi glaciale qu'une banquise, Michelle Pfeiffer offre là une belle performance. Jamais elle ne tente de racheter son personnage aux yeux du public. Quant à sa fille, bon gré mal gré, elle parviendra à prendre racine en elle-même. À la manière d'un plant... de laurier-rose, peut-être.

Dommage que cet écran ne soit pas à la hauteur des cinq perles blondes qui y ont été déposées: la réalisation de Peter Kosminsky est bien plate et ordinaire tandis que le scénario de Mary Agnes Donoghue ne fait que surfer sur les vagues et les enjeux du roman.

Plus de couleur dans *Filles perdues, cheveux gras* de Claude Duty: une blonde (Marina Fois en Natacha) et deux brunes (Olivia Bonamy en Elodie et Amira Casar en Marianne). Mais, là encore, des drames. Ceux de la vie quand elle se fait petite petite. Elodie a perdu son emploi et cherche sa fille. Natacha a perdu son chat et cherche l'amour. Marianne a perdu son âme et veut retrouver... ben, son âme- ce sera



un début. Trois routes qui vont se croiser en rires, en larmes et en chansons-puisque les comédiennes poussent la chansonnette à intervalle régulier. Il y a là un écho de *8 femmes* de François Ozon et d'*On connaît la chanson* d'Alain Resnais.

Là encore, trois actrices formidables qui se déplacent dans un scénario moins mémorable que leurs performances. Un scénario aux allures de conte. Mais attention: les bonnes fées ne sont pas au rendez-vous. Ni les princes charmants, d'ailleurs.

**White Oleander**  
(V.F.: *Laurier Blanc*)

★★★

Drame de Peter Kosminsky. Avec Alison Lohman, Robin Wright Penn, Michelle Pfeiffer, Renée Zellweger. Sortie: 11 mars (VHS et DVD angl./fr.)

**Filles perdues, cheveux gras**

★★★

Comédie de Claude Duty. Avec Marina Fois, Amira Casar, Olivia Bonamy. (VHS et DVD)

## Cinéma maison

**Moonlight Mile**

★★★1/2

Comédie dramatique de Brad Silberling. Avec Jake Gyllenhaal, Dustin Hoffman, Susan Sarandon, Holly Hunter. Sortie: 11 mars (VHS et DVD angl.)

À quelques jours de son mariage, Diana est assassinée. Laisant derrière elle des parents et un fiancé effondrés. *Moonlight Mile* aurait pu être un mélodrame- surtout quand on sait que le scénario est inspiré d'un fait qu'a vécu Brad Silberling. Et il aurait été un mélodrame si le réalisateur et scénariste s'était attelé à ce projet dans les années qui ont suivi la tragédie. Mais le temps a passé. Guérissant, mais n'effaçant pas les cicatrices. Résultat: une comédie dramatique intelligente, en équilibre constant entre le rire et les larmes car il y a toujours de l'absurde dans le tragique. C'est cette absurdité que le scénario met en exergue grâce à des dialogues et des situations formidables portés par des acteurs à l'avenant: Jake Gyllenhaal, le fiancé désespéré sur qui Dustin Hoffman et Susan Sarandon reporteront leur affection.

**Swimfan**  
(V.F.: *L'Obsédée*)

★★

Thriller de John Polson. Avec Jesse Bradford, Erika Christensen, Shiri Appleby. Sortie: 11 mars (VHS et DVD angl./fr.)

Une histoire d'un soir qui se transforme en cauchemar et qui se termine par une grosse grosse leçon de morale destinée à tous les hommes infidèles: Adrian Lyne nous avait fait le coup avec *Fatal Attraction*; John Polson en fait un remake destiné aux adolescents avec *Swimfan*. Nous sommes donc dans un *high school*. Ben est un jeune nageur à l'avenir prometteur sur le plan sportif, familial et amoureux- puisque tout va bien entre lui et la gentille Amy. Jusqu'au jour où une nouvelle élève, la pulpeuse Madison (dite Mad, allô la subtilité!) mêle les cartes. Ben succombe à ses charmes abondants par un soir de... gros entraînement. Disons



qu'après, il aura de la difficulté à garder la tête hors de l'eau: la sirène va se métamorphoser en murène. *Fatal Attraction*, vraiment. Reste maintenant à attendre la version troisième âge du concept.

**I Spy**  
(V.F.: *Espion et demi*)

★★★1/2

Comédie de Betty Thomas. Avec Eddie Murphy, Owen Wilson, Franke Janssen. Sortie: 11 mars (VHS et DVD angl./fr.)

Il y a des lustres qu'on n'a pas eu un bon Eddie Murphy. Eh bien, après *The Adventures of Pluto Moche*... oups, *Pluto Nash*, voici le pas si mal *I Spy*. Où l'ancien flic de Beverly Hills enfle les gants d'un champion de boxe imbu de lui-même qui, à la demande de George lui-même (oui, oui, W. Bush), doit servir de couverture à Owen Wilson dans une mission à Budapest. Car l'ancien mannequin de *Zoolander*, le cow-boy de carnaval de *The Royal Tenenbaums* et le soldat égaré de *Behind Enemy Lines*- ça, vaut mieux l'oublier- est devenu espion. Une équipe dépareillée, mais qui n'en sera pas moins efficace. Même si le boxeur ne rêve que de pa-

rades en son honneur et l'espion, de planques avec une ex-Bond girl (Franke Janssen). Amusant même si ça ne vole pas haut- contrairement à l'avion qu'ils ont mission de récupérer.

**En DVD**

**Labyrinth**

Collection Superbit) Conte de Jim Henson. Avec David Bowie, Jennifer Connelly.

**The Dark Crystal**

(Collection Superbit) Conte de Jim Henson et Frank Oz.

★★★1/2

Jim Henson s'est mis à l'heure de l'effet spécial bien avant que les ordinateurs ne permettent les choses que l'on sait. Poussant au maximum l'art de la marionnette, le créateur des Muppets a ainsi réalisé, en 1982 et 1986, *The Dark Crystal* et *Labyrinth*. Deux contes qui ont vieilli, oui, mais plutôt bien. Car contrairement à bien des films familiaux d'aujourd'hui qui misent sur la forme et peu sur le fond, ils reposent sur des histoires solides où l'étrange est au rendez-vous. Dans *Labyrinth*, Jennifer Connelly cherche son petit frère enlevé par le roi des gobelins. Dans *The Dark Crystal*, Jen et Kira tentent d'empêcher que leur monde ne tombe sous l'emprise des ténèbres. Deux oeuvres qui profitent ici de la technologie Superbit... mais pas de celle du doublage: pas de version française sur le disque. Dommage pour tous les enfants non bilingues.

## Appréciation

Exceptionnel: ★★★★★  
Très bon: ★★★★★  
Bon: ★★★★★  
Passable: ★★  
Sans intérêt: ★

Entrée libre

# CONCERT

au Musée des beaux-arts de Sherbrooke



**Jeudi 13 mars à 13 h,**

Mario Paquet anime *Concerts sans mesure* en direct du musée pour célébrer les 10 ans de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke et les 30 ans du département de musique du Collège de Sherbrooke.

Avec : Carole Sirois, violoncelle,  
Francis Perron, piano,  
Annick Lessard, flûte,  
Mario Boivin, marimba,  
et le Duo Alba.,

**Venez nombreux!**

Réalisation : Michèle Patry

www.radio-canada.ca/estrie

**90.7 FM**  
Chaîne culturelle  
Radio-Canada

# Annonces classées

**Le COMBO**  
La Tribune *Nouvelle*

PLACEZ UNE ANNONCE CLASSÉE  
3 jours dans La Tribune + 1 publication dans La Nouvelle  
et obtenez **22% de RABAIS**

\* Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'effectuera en fonction du nombre de jours de parution demandés lors de la réservation.

Placez une annonce classée  
115 000 lecteurs chaque jour!

(819) 564-2222

DU LUNDI AU VENDREDI  
de 8 h 30 à 16 h 30

SANS FRAIS 1 800 567-6955

MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS  
Entreposage de meubles  
Ordinateurs  
Photographie  
Électronique  
Machines à coudre  
Vêtements, friperies  
Articles de bébé  
Instruments de musique  
Articles de sports  
Bicyclettes  
Piscines  
Camping  
Chasse et pêche  
Artisanat  
Ouvres d'arts, antiquités  
Collectionneurs  
Équipements à neige  
Bois et équipement de chauffage  
Tracteurs  
Équipements de ferme  
Équipements de restaurant  
Équipements de bureau  
Équipements d'éclairage  
Machinerie et outillage  
Matériaux de construction, rénovation  
Terre de jardinage et pelouse

Ventes de garage arr. de Brompton  
Ventes de garage arr. de Fleurimont  
Ventes de garage arr. de Lennoxville  
Ventes de garage arr. de Mont-Bellevue  
Ventes de garage arr. de Vallons-du-Lac  
Ventes de garage arr. de Jacques-Cartier  
Ventes de garage autres  
Marchés aux puces  
Perdu, trouve  
Divers à vendre  
Demande à acheter ou échanger

Esthétique, coiffure  
Gardiennage, gardiennage  
Travaux domestiques  
Déménagement, transport  
Paysagistes  
Services divers

**FINANCES**  
Hypothèques  
Argent à prêter  
Argent demandé  
Occasion d'affaires  
Comptabilité, impôts  
Services financiers

**SOINS DE SANTÉ**  
Santé  
Santé thérapeutiques, massage  
Santé à domicile  
Croissance personnelle

**SERVICES PERSONNELS**  
Rencontres, amitié  
Astrologie  
Escortes  
Massages

**SERVICES DIVERS**  
Préparation de curriculum vitae  
Traitement de textes  
redaction, traduction  
Cours privés, formation

**100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES**  
★ Prenez la route... du succès! ★  
Ajoutez une de nos illustrations à votre annonce  
LA TRIBUNE  
564-2222

**102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS**  
MECANIQUE GÉNÉRALE  
18 à 35 ans, débutantes (étudiants et filles de l'extérieur) bienvenues. Pouvez-vous loger, appeler à frais vides acceptés. Très payant et sécuritaire. Pas de drogue. TEL: 819-347-1149

**104 AUTOS À VENDRE**  
ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS  
Vendons pièces usagées  
Info: 569-0733

**CHRYSLER SEBRING LX 02**  
2.7L, tout équipé, air C.D.  
105 000 km. Bal. garantie Chrysler  
Autos René Charlier  
Lennoxville  
\*\* 562-6133 \*\*

**GRAND AM SE 01**  
V6, 16 valves, air C.D., 37 000 km. Bal. garantie  
Autos René Charlier  
Lennoxville  
\*\* 562-6133 \*\*

**LOCATION PELLETIER**  
ACHAT / RACHAT  
00 Focus SE, 1995, 20 L, 16 valves, 11 000\$, 2735 km (48) achat/rachat. 8950\$  
99 Chev Cavalier, 4 p., aut., 7500\$, 209 895 km (36) achat/rachat.  
00 Hy Pontiac 2.0, marine, 6500\$  
02 Toyota Corolla CE, aut., air C.D., rég. de val, 16 900\$  
02 Toyota Camry LE, tout équipé, 20 900\$  
00 Chev. Venture, 7 p., aut., air C.D., 14 200\$, 358 845 km (36 mois achat/rachat).

**NOUVEAU! AUTOS VAN FRAPPIER**  
33 Principale Sud, Windsor  
Phymouth Voyager, 92, 155 000 km, bonne cond., 2750\$  
Toyota Corolla 1987, 103 000 km, aut., 1550\$  
Windstar 1996, 1.6, 120 000 km, très bonne cond., 6200\$  
845-2711, 437-6921

**SAAB 9-5 2000**  
Familia, équipée 4 p., 5 vit. tot. v. vant. sièges, air, exc. cond., 175 000 km. Sol. au 200-6449. Jour 823-2793

**106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS**  
SPECIAL: BRONCO II 4x2 1986 V6, aut., très propre, 1650\$ rég. DODGE VAN RAM 150 1988 V8, aut., en bon état, 80 000 km, 1650\$ rég. MERCEDES 380 SE 1984 AU GAZ évalué à 7000\$ pour 4000\$ 843-4642 / 572-2594

**RECHERCHE 39 PERSONNES**  
pour perdre 10-100 lb. Nous vous payons pour les livres perdus. Épargne Santé 819-346-8218

**SERVEUR (EUSE)**  
Ayant l'expérience pour superviser autres serveurs(euse). Temps plein. Se présenter avec c.v. à la Casa du Spaghetti, 3059 King O.

**SERVEUSE BILINGUE**  
avec expérience. Temps plein ou partiel. 822-3737 ou se présenter au 4775, route 143, Lennoxville.

**REPRESENTANTS DEMANDES**  
Salaire : 600 \$ à 800 \$ par semaine plus bonis.  
Voiture requise.  
Bienvenue aux 40 ans et plus.  
Formation sur place.  
Tél. : 829-1212

**168 ORDINATEURS**  
★ 346-6999 ★  
INFORMATIQUE BALL  
L'expérience Ça Compte!  
VOTRE ORDINATEUR VOUS CAUSE DES ENNUIS?  
Service technique à domicile 7 jours/7

**172 MACHINES À COUDRE**  
MACHINES À COUDRE de toutes sortes. À partir de 99\$. Hébert inc. 564-3904.

**220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION**  
PLANCHERS DE BOIS FRANCS toutes les essences, p. flottants, escaliers rampés 1-800-453-2457

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES INTÉRIEUR 6853, Boul. Bourque, Deschênes. Meubles usagés, électroménagers, coffres en cèdre, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777 Liquidation Stabenne

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU le samedi 8 mars rue Frontenac, sac à dos contenant travail universitaire de fin d'année. RECOMPENSE PROMISE. 819-562-7484

**108 VÉHICULES À LOUER**  
AUBAINE  
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX  
Location journalière / semaine / mois  
Autos récentes. Location d'autos  
Beaudoin - 845-4530 / 821-6296

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**  
1er TRAVAIL À DOMICILE  
Idéal. Gagnez de 125 - 175 h/semaine votre gestion du temps.  
Denise & Steve: 819-346-8218

**BESOIN ESCORTES**  
18 à 35 ans, débutantes (étudiants et filles de l'extérieur) bienvenues. Pouvez-vous loger, appeler à frais vides acceptés. Très payant et sécuritaire. Pas de drogue. TEL: 819-347-1149

**CHOCOLAT VENDS SUPER**  
PRODUITS et fast-foods super prof. SUPERVISEUR d'expérience recherche 1-800-561-2395

**COMMIS-CAISSIER(ÈRE)**  
1000\$ à 1200\$ en 4 jours. Cabaret Pignon Vert 1 heure de Sherbrooke. Transport chauffeur. Loges dans le confort et le luxe. Tel: 418-336-3616

**COUTURIÈRES DEMANDÉES**  
avec expérience. 30-40 heures disponibles semaine et fin de semaine. Demandez Malek au 346-7212. Fourniture d'étoffe inc. Home Hardware

**DANSEUSES DEMANDÉES**  
1000\$ à 1200\$ en 4 jours. Cabaret Pignon Vert 1 heure de Sherbrooke. Transport chauffeur. Loges dans le confort et le luxe. Tel: 418-336-3616

**DCE TRANSPORT**  
Besoin de livreur avec petit véhicule 4 cyl. Livraison de belle clientèle. local. Bonne connaissance de la ville. Personne sérieuse seulement. 562-1699 / 562-8998

**MASSEUSE DEMANDÉE**  
Chez nous, c'est différent! Tu es une personne de belle apparence, distinguée, facile et sensuelle? Tu désires d'obtenir de réels revenus? Nous pouvons t'offrir la formation.  
www.123bracabras.com  
347-1858 / 563-0823

**MESDAMES, besoin d'un travail à domicile payant?** Formation et soutien gratuit. Appelez-moi: 820-2549

**POÊLE RÉFRIGÉRATEUR**  
(\*Lav. séch.) À partir de 505\$ seulement. \* Aussi pièces et matériaux. Meubles Conseil: 346-7169.

**SECHUEUSE GE. MELLEUR OFFRE**  
TEL: 822-3567

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**  
POUR VOUS MESDAMES  
15 ans de service UNIQUE EN SON GENRE CLASSE ET SOBRIÉTÉ DÉTENTE ASSURÉE  
Un seul numéro, pour qui pas?  
821-9250

**Jardin d'Eden**  
HÔTES(SES) DE CHOIX  
24/24 18 ans +  
Endroit discret et chaleureux POUR ÊTRE SATISFAIT  
348-2884  
Engageons

**Aphrodisiaque**  
JOLIES DEMOISELLES SENSUELLES DE 18 à 38 ANS POUR VOUS FANTASMER LE PLAISIR ET LA TENDRESSE. AUSSI, HOMMES DISPONIBLES  
EXCELLENT SERVICE  
562-7404  
ENGAGEONS en tout temps, très payant \$\$\$

**266 MESSAGES**  
POUR VOUS MESDAMES  
Beau jeune homme 25 ans pour tout plaisir absolu (avec discrétion). Laissez votre numéro au 820-0211 et je vous rappelle.

**266 MESSAGES**  
POUR VOUS MESDAMES  
Beau jeune homme 25 ans pour tout plaisir absolu (avec discrétion). Laissez votre numéro au 820-0211 et je vous rappelle.

**266 MESSAGES**  
POUR VOUS MESDAMES  
Beau jeune homme 25 ans pour tout plaisir absolu (avec discrétion). Laissez votre numéro au 820-0211 et je vous rappelle.

**266 MESSAGES**  
POUR VOUS MESDAMES  
Beau jeune homme 25 ans pour tout plaisir absolu (avec discrétion). Laissez votre numéro au 820-0211 et je vous rappelle.



**150 PERSONNEL DEMANDÉ**  
TELEPHONISTES DEMANDÉES  
Compagnie en pleine expansion travail d'équipe valorisant, salaire intéressant. 829-1212.

**VENDEUR(EUSE) DEMANDÉ(E)**  
Possédant véhicule pour la vente de lingerie érotique. 565-5556 entre 11h et 17h du lundi au vendredi. demandez Gaetan.

**162 ANIMAUX**  
CHEVAL GELDING, Standard-bred croisé. 16.1 mains. Cheval Belge de trait, dressé. 688-2625

**★ ÉLEVAGE LA GRIFFE D'OR ENR. ★**  
Chats Shih-Tzu pure race, vaccinés, vermifugés, garantis. 215\$ ch. Aussi mâle 11 sem. 200\$. Service qualité prix no 1 849-4114

**164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS**  
Laveuses, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs  
DE TOUTES MARQUES  
1010 Longpré, Sherbrooke 563-4724

**RECHERCHE 39 PERSONNES**  
pour perdre 10-100 lb. Nous vous payons pour les livres perdus. Épargne Santé 819-346-8218

**SERVEUR (EUSE)**  
Ayant l'expérience pour superviser autres serveurs(euse). Temps plein. Se présenter avec c.v. à la Casa du Spaghetti, 3059 King O.

**SERVEUSE BILINGUE**  
avec expérience. Temps plein ou partiel. 822-3737 ou se présenter au 4775, route 143, Lennoxville.

**REPRESENTANTS DEMANDES**  
Salaire : 600 \$ à 800 \$ par semaine plus bonis.  
Voiture requise.  
Bienvenue aux 40 ans et plus.  
Formation sur place.  
Tél. : 829-1212

**168 ORDINATEURS**  
★ 346-6999 ★  
INFORMATIQUE BALL  
L'expérience Ça Compte!  
VOTRE ORDINATEUR VOUS CAUSE DES ENNUIS?  
Service technique à domicile 7 jours/7

**172 MACHINES À COUDRE**  
MACHINES À COUDRE de toutes sortes. À partir de 99\$. Hébert inc. 564-3904.

**220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION**  
PLANCHERS DE BOIS FRANCS toutes les essences, p. flottants, escaliers rampés 1-800-453-2457

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES INTÉRIEUR 6853, Boul. Bourque, Deschênes. Meubles usagés, électroménagers, coffres en cèdre, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777 Liquidation Stabenne

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU le samedi 8 mars rue Frontenac, sac à dos contenant travail universitaire de fin d'année. RECOMPENSE PROMISE. 819-562-7484

**266 MESSAGES**  
POUR VOUS MESDAMES  
Beau jeune homme 25 ans pour tout plaisir absolu (avec discrétion). Laissez votre numéro au 820-0211 et je vous rappelle.

**266 MESSAGES**  
POUR VOUS MESDAMES  
Beau jeune homme 25 ans pour tout plaisir absolu (avec discrétion). Laissez votre numéro au 820-0211 et je vous rappelle.

**266 MESSAGES**  
POUR VOUS MESDAMES  
Beau jeune homme 25 ans pour tout plaisir absolu (avec discrétion). Laissez votre numéro au 820-0211 et je vous rappelle.

**TOUR D'HORIZON**  
BOUTIQUE MARIE-PAULE  
Nouveauté printemps / été sont arrivées. Balance fin de saison à 70% et plus. 346-9591.

**BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR**  
Funérailles spécial 4.25\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

**2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**  
BUNGALOW 14 PCES  
avec garage chauffé, chauffage thermopompe et élect. asp. central, puits artésien, 2 remises, 16 acres de terr. boisé, maison exceptionnelle dans un lieu tranquille, situé au 544 3e rang Sud Est, Bromptonville. Prix, vente 240 000\$. Info. Ross Bennett, entrepreneur 819-889-2840 ou 819-572-5609 Sawyerville

**6 PROPRIÉTÉS À REVENUS**  
4 LOGIS. cherche nouveau propriétaire. Offre raisonnable. Évaluation acceptée. Région Thérford Mines. Michel 566-4719

**6 LOGEMENTS** 6x11, 126 BOWEN NORD, au prix de l'évaluation. 92 000\$. Très rentable. 823-2854

**PROPRIÉTÉ UNIQUE**  
Stoke, 16x11, 16.5x11, 4 km CHUS, 30 000 p. ca. acheteur sérieux. 230 000\$. Agent s'abstenir. 819-878-3589. 819-864-0711

**20 TERRES TERRAINS**  
ACHAT TERRAIN BOISÉ  
Contracteur forestier.  
Effectuerait coupe de bois sur votre terrain. Recherche lot de trembles, bois mou ou bois franc. 1-800-474-3711 ou 846-3711

**40 APPARTS ARROND. DE FLEURIMONT**  
(Bromptonville)  
REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN, À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 87573

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT**  
(Est, Fleurimont)  
1050-60 CONSEIL, 4/5, ascenseur. Av. et juillet. 569-1877

**1175, JARDINS-FLÉURIS**  
grand 4/5, 455\$/mois rien d'inclus. Libre 1er juillet. 563-3648 ou 578-5445

**12e AVENUE** - 1/3-1/4, 4/5, chauffé, eau ch., poss. semi-meu. 2603 à 4603. Juillet. 571-1602 / 520-6776 / 620-6510

**1324 PLACE QUINTAL**  
3/4, 4/5, chauffé, eau ch. fournaise, endroit tranquille. Pris. Galeries 4-Saisons. 564-7442 / 566-2829

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT**  
(Est, Fleurimont)  
4/5, chauffé, eau chaude, 1115 Jardins-Fléuris, près parc. Galeries 4-Saisons. CUSE 565-9581

**4/5 STYLE CONDO**  
Tranquillité absolue. 822 Des Lys, face aux R. Soliel. 566-2610, pag. 560-6920.

**945-975 QUATRE-SAISONS**  
4/5, 5/5, chauffé, eau chaude, propres et tranquilles. Pris. Galeries 4-Saisons. 562-4522, 820-8308

**★ GRAND 4/5 - PETIT BLOC ★**  
chauffé, 450\$. Libre immédiatement. 346-9036

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT**  
(Est, Fleurimont)  
1050-60 CONSEIL, 4/5, ascenseur. Av. et juillet. 569-1877

**1175, JARDINS-FLÉURIS**  
grand 4/5, 455\$/mois rien d'inclus. Libre 1er juillet. 563-3648 ou 578-5445

**12e AVENUE** - 1/3-1/4, 4/5, chauffé, eau ch., poss. semi-meu. 2603 à 4603. Juillet. 571-1602 / 520-6776 / 620-6510

**1324 PLACE QUINTAL**  
3/4, 4/5, chauffé, eau ch. fournaise, endroit tranquille. Pris. Galeries 4-Saisons. 564-7442 / 566-2829

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT**  
(Est, Fleurimont)  
EN CONSTRUCTION, grand 5/5, prêt pour 1er juillet 2003, près Cuse à Fleurimont. 569-3557, 620-4143

**LE CONCORDE 680 TERRILL**  
3/4 - 4/5, libres juin, juillet 566-5418

**PLACE TERRILL**  
2, 3 et 3/4  
Beau, paisibles, chauffés, eau chaude, semi-meu. 819-572-4973

**SECTEUR EST**  
2/3-3/4, 4/5  
Rues King, Cartier, Fab. Poss. chauffés. 1er juillet. Info. Distributions matinales. 820-2286

**44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE**  
APPARTEMENTS RÉNOVÉS  
3/4, 4/5, 5/5. Piscine, près de la ville et des autobus, eau chaude incluse. 823-5336

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE**  
(centre-ville, ouest, université, Ascot)  
1010 COURCELLETTE 3/5, bois franc, chauffé, 566-4290  
1555 PRINCE 3/4, 4/5, 565-3911  
420 McManamy 3/4, 4/5, 346-2202

**1er MAI / JUIL.**  
3/4 - 4/5  
Spacieux, frais, pent, ensoleillés, tranquilles et confort assurés. Chauffé, eau ch. Pas de chien. 7 min. du D.S.

**PROPRIO: 823-5453**  
1/5 - JUIN OU JUILLÉT  
Meuble, chauffe, eau chaude 2555-9899, 563-7353

**245 GALT OUEST**  
4/5, édifice récent, Libre immédiatement. 821-3993, 348-1054, 846-8282, 572-0407.

**2/3-3/4**  
2855, 3505, 4575  
poêle, frigo, entrée lav.-séch., ascenseur, balcon sur le toit, libre avril et mai.

**1/5-2/3-3/4-4/5-5/5**  
2505 à 6155, entrée lav.-séch., poêle, frigo, balcon, libres juillet. 563-3577, 432-2569

**4/5 - Libre Immédiat.** Pres Université, très grand, autobus à la porte. Balcon, porte patio, buanderie. 346-9881

**4/5 coin DUNANT DES BOIS**  
Chauffé, eau ch., 3e étage, poss. semi-meu. juillet. 829-1356

**4/5 LIBRE AOÛT.** Beau, grand et ensoleillé. Balcon, porte patio, conçoerage, piscine ext. frais pent, près des services. Informations: 346-9881

**4/5 LIBRE JUILLÉT.** Super grand, moderne, immeuble tranquille, grand balcon. Pris de l'université, autobus à la porte. 346-9881

**4/5 PLANCHERS BOIS FRANCS**  
4555. Aucun ménage à faire. 346-9036

**4/5 rue ALEXANDRE**  
Poss. semi-meu. bois 4105 571-1602 / 520-6776 / 620-6510

**BELLE GRANDE CHAMBRE**  
avec cuisine. 5 min. du Cégep. Tél: 562-7603

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE**  
(centre-ville, ouest, université, Ascot)  
APP. GALT  
1/5, 3/4, 4/5 PCES  
SECTEUR UNIVERSITAIRE Eau chaude, meubles si désiré. 2705 Galt ouest. 565-2145

**GRAND 4/5**  
chauffé, eau chaude 4305 876 ARSENAL, Libre juillet. Vues 565-1309

**GRANDS 3/4, 4/5, 5/5**  
Pres Mt Bellevue. Très propres services conciergerie. 563-1399

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER**  
(nord)  
3/4, 4/5, 5/5  
PLACE ANNIE  
Piscine, paysagement exceptionnel. Chauffés, eau chaude 670 McGregor, app. 201. Tél. 563-4809, 564-1006.

**3/4-4/5-5/5**  
745 MCGREGOR  
Log. impeccable. Pres de tous services. Eau chaude, piscine, meublé si désiré. 580-3294

**4/5 PCES** 525\$/mois 865 rue LEO LIBERTE Tél: 562-1068

**4/5 TOUT RÉNOVÉ,** près du Carrefour 820-9993, FAUBOURG DU NORD

**5/5 MERICI**  
Duplex, 2e étage, stat. privé 1er jui. 7955 564-0600

**★ GRAND 3/4, PL. BOIS FRANCS ★**  
boisées, 4205 Libre immédiatement. Tél. 819-346-9036

**GRAND 4/5**  
nouveau nord, imm. en béton, très bien insonorisé. Service de conciergerie. 348-1910

**SECTEUR NORD**  
1/5-2/3-3/4-4/5-5/5  
Victoria, King, Péloulet, Frontenac, Dufferin, Short, Prospect, Vimy. Poss. chauffés, planchers de bois. Distributions matinales. 820-2286

**VIÉUX NORD - GRAND 4/5**  
Boisées, 5205, non chauffé. Libre immédiatement. Tél: 819-346-9036

**VIÉUX NORD - GRAND 5/5**  
5255, pl. bois franc, Libre imm. Tél. 819-346-9036

**REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN, À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.** 87120

**78 BUREAUX, LOCAUX À LOUER**  
BUREAU ET LOCAUX  
À LOUER 250 à 5000 p.c. GESTION GASTON LAVOIE  
Tél.: 566-8220

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope



POISSONS



BÉLIER



TAUREAU



GÉMEUX



CANCER



LION



VERGIE



BALANCE



SCORPION



SAGITTAIRE



CAPRICORNE



VERSEAU

Éphémérides

C'est le 11 mars 2002.  
2001 — Ramallah, capitale de la Cisjordanie palestinienne, est bouclée par Israël, provoquant de violents accrochages.  
2000 — Au moins 81 mineurs de charbon périssent, à la suite d'une explosion dans l'est de l'Ukraine.  
1998 — Le dictateur indonésien Suharto amorce un septième mandat de cinq ans; il sera chassé en mai par le mécontentement général.  
1996 — Y ayant évolué depuis 1926, le Canadien joue au Forum de Montréal son dernier match, battant les Stars de Dallas 4-1.  
1994 — Comme son père avant lui, Eduardo Frei devient président du Chili.  
1990 — Le Lituanie est le premier territoire sous le joug soviétique à se proclamer indépendant.  
1987 — A la station du mont Grand-Fonds, en Gaspésie, fin du conflit de travail entre la CSN et l'entrepreneur Raymond Malenfant.  
1985 — Benjamin du bureau politique, Mikhaïl Gorbatchev, 54 ans, est élu chef du Parti communiste soviétique, succédant au défunt Konstantine Tchernenko. — A Londres, la famille Al-Fayed acquiert le groupe House of Fraser, qui inclut le magasin Harrods.  
1978 — Près de Tel-Aviv, des terroristes détournent deux cars et 32 Israéliens sont tués; neuf assaillants sont abattus.  
1976 — Richard Nixon admet avoir demandé à la CIA d'empêcher Salvador Allende, dûment élu, de devenir président du Chili, en 1970.  
1975 — Échec d'un coup d'État militaire au Portugal.  
1965 — Lors d'une manifestation pour les droits civils, à Selma, Alabama, le révérend James Reeb, un blanc de Boston, est battu à mort par des blancs racistes.  
1938 — L'invasion de l'Autriche consacre l'Anschluss (annexion); le pro-nazi Artur Seyss-Inquart évince le chancelier Kurt Schuschnigg.  
1935 — La Banque du Canada entre en fonctions; d'abord institution privée, elle sera nationalisée en 1938.  
1911 — La France renonce au méridien de Paris, adoptant l'heure observée d'après le méridien de Greenwich, à Londres.  
1908 — Face à l'exploitation immobilière des plaines d'Abraham, Ottawa Wilfrid Laurier crée la Commission des champs de bataille.  
1851 — À Venise, première de «Rigoletto», de Giuseppe Verdi.  
1845 — Début d'un soulèvement maori contre le régime anglais en Nouvelle-Zélande.  
1835 — À Toronto, création de la première police civile au Canada.  
1818 — Mary Shelley publie son roman «Frankenstein ou le Prométhée moderne».  
1810 — Par procuration, Napoléon épouse Marie-Louise d'Autriche.  
Ils sont nés un 11 mars:  
Le poète italien Le Tasse, né Torquato Tasso, auteur de «La Jérusalem délivrée» (1544-95).  
La femme de lettres Louise de La Live d'Épinay, née Tardieu d'Esclavelles (1726-83).  
Le cinéaste américain Raoul Walsh (1892-1980).  
Le premier ministre anglais Harold Wilson (1916-95).  
Le cinéaste québécois Claude Jutra (1930-86).  
Ils nous ont quittés un 11 mars:  
1999: Camille Laurin, médecin et père de la loi 101 (1922).  
1995: l'acteur Jean-Pierre Masson, interprète de Séraphin Poudrier (1918).  
1978: le chanteur français Claude François (1939).  
1955: Alexander Fleming, un découvreur de la pénicilline (1881).  
1820: l'explorateur écossais Alexander MacKenzie (1764).  
Citation du jour:  
«Les mots, comme les armes, partent parfois tout seuls.»  
(Daniel Pennac, La petite marchande de prose)

Le mot perdu

LA SANTE - Un mot de 7 lettres

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T | N | E | M | E | H | C | N | A | P | E | V | C | E | A |
| L | A | R | M | E | T | H | E | R | C | R | A | N | E | R |
| E | N | A | S | I | T | I | S | S | U | R | I | O | E | E |
| P | A | E | U | Q | U | N | S | Y | Z | E | N | R | L | R |
| M | M | L | R | O | A | E | E | N | V | I | E | T | I | E |
| E | N | I | R | E | C | R | F | T | N | P | A | X | X | C |
| T | E | B | V | C | E | E | F | H | O | R | T | E | I | L |
| I | S | I | A | E | I | T | O | E | I | P | U | D | R | U |
| Q | E | V | G | L | N | C | R | S | T | I | M | N | S | N |
| U | L | R | I | L | R | I | T | E | O | O | E | I | I | A |
| E | A | O | N | A | E | O | R | U | L | D | U | A | R | E |
| T | N | G | E | M | H | T | S | A | S | G | R | P | O | V |
| T | C | N | O | M | B | R | I | L | N | D | I | H | P | U |
| E | E | E | E | G | A | R | H | U | M | E | N | T | A | S |
| O | R | B | I | T | E | E | U | O | R | N | E | E | L | E |

|          |             |         |          |
|----------|-------------|---------|----------|
| ACCES    | EPANCHEMENT | MOLAIRE | SYNTHESE |
| ANAMNESE | ERINE       | NAEVI   | TAENIA   |
| APTHE    | ETHER       | NAEVUS  | TEMPE    |
| ASTHME   | ETIQUETTE   | NARINE  | TISANE   |
| BILE     | HERNIE      | NEZ     | TISSU    |
| COU      | ICTERE      | NOMBRIL | TRONC    |
| CRANE    | ICTUS       | NUQUE   | TUMEUR   |
| DOS      | ILION       | OPERER  | ULCERE   |
| DRAIN    | IMPOTENTE   | ORBITE  | UNGUIS   |
| EAU      | INDEX       | ORTEIL  | URINE    |
| EFFORT   | IVROGNE     | PIERRE  | VAGIN    |
| ELANCER  | LARME       | RAGE    | VEINE    |
| ELIXIR   | LOTION      | RHUME   |          |
| ENROUE   | MAL         | SIROP   |          |

Solution du dernier problème : COSAQUE

11 mars 2003

No 235

Les mots croisés

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
|    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 12 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

11 mars 2003

No 234

HORIZONTALEMENT

- 1 Personne qui occupe un emploi subalterne - Pourtant.
- 2 Manifestation concrète de la volonté - Un pastis, par exemple.
- 3 Divinité personnifiant la Terre mère - Incrustation décorative - Peuvent servir à faire un brelan.
- 4 Louanges - Trait.
- 5 Perce - Étendue de terre qui s'offre à la vue.
- 6 Rendue plus longue - Personne.
- 7 Vapeur d'eau congelée - Erbium.
- 8 Table de pressoir - Appartient - Défalque.
- 9 Charles de Beaumont - Participer à.
- 10 Enlevé de force - Fonctionnera - Rigolé.
- 11 Statue d'homme soutenant une corniche - Satellite naturel de la Terre.
- 12 Qui a vu le jour - Savantes.

VERTICALEMENT

- 1 Surveille les grossesses - Division.
- 2 Félin sauvage d'Amérique - Vient du cœur.
- 3 Note - Excentrique.

- 4 Grimace comique - Marche.
- 5 Organe annexé au tube digestif - Électronvolt - Entre le haut de la cuisse et le bas-ventre.
- 6 Qui tombent du ciel - Symbole d'une unité d'angle.
- 7 Entre deux roues.
- 8 Course automobile - N'est pas toujours précis.
- 9 Escrimeur - Taché.
- 10 Sert à comprimer un membre pour arrêter une hémorragie - Ancien do.
- 11 Couleur - Fade.
- 12 Pas vraiment rouge - Suites.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  | T | Y | R | A | N | N | I | S | E  | A  | Y  |
| 2  | A | P | I | O | U | U | V | A | L  | E  |    |
| 3  | M | E | C | A | N | I | C | I | E  | N  | T  |
| 4  | B | R | A | S | T | O | C | G | O  | I  |    |
| 5  | O | I | N | T | E | L | I | M | E  | R  |    |
| 6  | U | T | E | R | U | S | D | E | S  | I  | R  |
| 7  | R | E | E | R | O | D | E | R | E  | U  |    |
| 8  | I | P | I | E | C | E | I | N | N  | E  |    |
| 9  | N | A | I | N | I | N | S | I | T  | E  |    |
| 10 | R | E | D | R | E | S | S | E | A  | S  |    |
| 11 | E | M | R | A | T | E | E | I | L  |    |    |
| 12 | V | E | G | E | T | E | R | A | L  | E  |    |

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

**220** MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION **220** MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION **220** MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION **220** MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION



**Trait d'Union**  
Pour faire connaissance  
cyberpresse.ca  
www.traitdunion.ca

### ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT!



Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique « Trait d'Union » en composant le (819) 823-2033. Enregistrez votre annonce avant le lundi 9 heures pour une parution le samedi suivant. Une seule boîte vocale par personne, maximum 4 lignes par annonce.

### RÉPONDEZ AUX ANNONCES

#### OPTION 1 : PAR LE 1 900 451-4460

C'est tellement simple et rapide!

- Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale;
  - composez le 1 900 451-4460;
- suivez les instructions afin de laisser votre message.

#### OPTION 2 : AVEC VOTRE BLOC DE TEMPS PAR LE (819) 823-2033

C'est toujours facile et économique!

- Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale;
- composez le (819) 823-2033;
- suivez les instructions afin de laisser votre message.

### NOS TRUCS ET ASTUCES

N'oubliez pas que votre message est la clef de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. Surtout, laissez votre numéro de téléphone.

### RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES GRATUITEMENT

- Composez le (819) 823-2033;
- entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité;
- prenez alors connaissance de votre nombre de messages reçus;
- restez en ligne, au menu principal, faites le 2 pour récupérer vos messages.

### OBTENEZ VOTRE BLOC DE TEMPS... ÉCONOMISEZ 56 %

Économisez jusqu'à 56 % en composant le (819) 823-2033. Au menu principal, faites le 0 et demandez votre bloc de temps à un de nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9 heures à minuit.



### NOTEZ BIEN

Vous pouvez répondre à plusieurs annonces et/ou récupérer vos messages sur un seul et même appel facturable. Par le 1 900 451-4460, des frais de 2,29 \$ la minute (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone. Notre service est offert 24 h/24 h, 7 jours sur 7. Téléphone Touch-Tone requis, 18 ans ou plus.

# Charest croit pouvoir mieux soutenir les arts

Lia Lévesque (PC)  
MONTREAL

En matière culturelle, le Parti libéral du Québec pense pouvoir accroître le soutien aux arts et à la création après avoir révisé les budgets, programmes et organismes qui interviennent actuellement dans le secteur culturel.

En conférence de presse lundi à Montréal pour dévoiler sa politique en matière de culture, le chef libéral Jean Charest n'a pas chiffré précisément ses engagements d'accroître le soutien aux arts et aux créateurs, puisqu'il devra d'abord procéder à une révision des budgets présentement alloués aux programmes et organismes culturels, avant de savoir quelle marge de manoeuvre pourra être ainsi dégagée.

Le PLQ a cependant promis que l'argent ainsi récupéré en matière culturelle sera réinvesti dans «le dollar-crédit» plutôt que dans «le dollar béton et gestion». La marge de manoeuvre ainsi



Jean Charest

dégagée serait investie dans les programmes du Conseil des arts et des lettres du Québec, un conseil «qui fonctionne bien», a opiné M. Charest.

M. Charest a déjà promis «un grand ménage» dans les budgets des ministères, afin d'y dégager des marges de manoeuvre pour mieux cibler les priorités d'un éventuel gouvernement libéral. «On sera appelé à faire des choix», a-t-il justifié.

En matière de culture encore, le PLQ verrait aussi à ce que les sociétés d'État comme Loto-Québec appuient la stratégie gouvernementale de soutien aux artistes dans leur action et dans leurs choix, a fait savoir la députée Line Beauchamp, députée de Sauvé, candidate dans Bourassa-Sauvé et porte-parole du parti en matière de culture et de communications.

Un éventuel gouvernement libéral reverrait également la Loi sur le statut professionnel de l'artiste pour répondre à de nouvelles réalités, notamment dans le domaine du multimédia.

Mme Beauchamp a aussi évoqué la nécessité d'améliorer le filet de sécurité sociale des créateurs et artistes, «une demande historique de l'Union des artistes», a-t-elle noté.

## Pas de mobilisation féminine contre Landry

Jocelyne Richer (PC)  
QUÉBEC

Les femmes ressentent de la colère contre le premier ministre Bernard Landry, à la suite de ses propos controversés de dimanche, mais pas au point de se mobiliser pour lui nuire politiquement, à la veille du déclenchement probable d'une campagne électorale.

C'est ce qui se dégage des propos recueillis hier dans les milieux politiques et féministes, à la suite des commentaires du premier ministre sur les groupes de femmes.

Dimanche, au congrès d'orientation du Parti québécois, M. Landry a déclaré à une femme, membre de l'exécutif du parti: «Parlez-moi pas des groupes de femmes. J'aime mieux rencontrer le président de la Sun Life», pendant qu'une caméra de Radio-Canada croquait la scène.

### Une explication

En point de presse, M. Landry s'était expliqué en disant qu'il ne parlait pas des groupes de femmes en général, mais du groupe qu'il a rencontré, il y a trois semaines, à ses bureaux, et qui, dit-il, avait «travesti» ses propos sur les oiseaux, qui réussissent à nourrir leurs petits, malgré leur petite cervelle, alors que des enfants de familles monoparentales se présentent à l'école sans avoir déjeuné le matin.

En mai 1980, en pleine campagne référendaire, la ministre Lise Payette avait soulevé un vaste mouvement de protestation en faisant une déclaration controversée, qui associait l'épouse du chef libéral, Claude Ryan, à une petite fille soumise d'un manuel scolaire, Yvette.

Françoise David, porte-parole du mouvement D'abord Solidaires et ex-présidente de la Fédération des femmes du Québec, ne croit pas que le mouvement des femmes va «monter aux barricades» pour cette déclaration, «mais

dans le secret de l'isolement, il y a peut-être des femmes qui vont se rappeler de ça». Elle juge que M. Landry a une attitude revancharde envers les groupes de femmes, et que sa déclaration est révoltante, «mais pas au point de réserver une salle ou remplir le Forum».

Vivian Barbot, l'actuelle présidente de la Fédération des femmes, dit que certaines femmes au sein des groupes veulent réagir, mais «je ne suis pas sûre que ce soit souhaitable». «Laissons donc la campagne commencer réellement et voyons quels sont les véritables enjeux», dit-elle. Elle n'admet pas que M. Landry fasse des leçons de loyauté aux groupes féministes, et se demande quel genre de loyauté il espère, «celle d'un sujet à son souverain?».

Nicole Jetté, du Front commun des assistés sociaux, «ne souhaite pas que cela amène un mouvement contre le Parti québécois», même si elle déplore «l'arrogance» affichée par le premier ministre. Elle aimerait que l'incident provoque une réflexion sur la femme dans la société, et dit craindre que les femmes aient encore moins le goût de s'impliquer en politique.

À Montréal, le chef du Parti libéral, Jean Charest, a jugé que «les remarques faites par M. Landry sont indignes de quelqu'un qui est premier ministre du Québec». Il s'est dit particulièrement outré par sa référence au «manque de loyauté». «Ce n'est pas vrai qu'au Québec, tout le monde doit jurer loyauté au premier ministre. On vit dans une société où il y a une diversité d'opinions et bravo, tant mieux.»

Le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, n'a pas fait de commentaire. La ministre de la Condition féminine, Linda Goupil, a refusé elle aussi de commenter l'incident, de même que la présidente du Conseil du statut de la femme, Diane Lavallée.

Au cours des prochains jours, les groupes de femmes vont demander à rencontrer les trois chefs de parti pour connaître leur programme en matière de condition féminine.

## Libéré de l'accusation d'avoir menacé Chrétien

Presse Canadienne  
QUÉBEC

Un verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux a été rendu hier dans le dossier d'un militaire de 45 ans, l'adjudant Claude Michaud, qui a menacé de mort le premier ministre Jean Chrétien, en juin dernier.

La juge Hélène Boivillon a donné raison à l'avocate de l'accusé, Me Susan Corriveau, et à la procureure de la Couronne, Me Sarah-Julie Chicoine, qui recommandaient conjointement le verdict de non-responsabilité.

Le tribunal a pris connaissance d'un rapport psychologique établissant que le membre du Royal 22e Régiment souffre d'un stress posttraumatique sévère depuis qu'il est revenu de trois missions de paix, en particulier celle en Bosnie. La Commission d'examen déterminera maintenant les soins qu'il sera approprié de lui prodiguer.

Le militaire a développé là-bas un traumatisme à la simple vue du sang, qui lui fait revivre tous les sentiments d'impuissance, de frustration et d'horreur éprouvés en Bosnie. Le crime qu'il a commis l'été dernier était en fait un véritable appel à l'aide.

L'état du militaire actuellement en congé de maladie s'est amélioré au point où sa détention n'était pas nécessaire.

S'il a exprimé beaucoup d'agreur et de colère lorsqu'il a menacé le premier ministre, le militaire habitant Saint-Nicolas refuse maintenant de jeter la pierre à qui que ce soit. «J'étais dans une impasse...»

# Perrault appuie le Zoo de Granby

La Voix de l'Est  
GRANBY

La mobilisation pour le Zoo de Granby prend de l'ampleur. Plusieurs dizaines d'élus, gens d'affaires et représentants d'organismes ont signifié leur appui hier au projet de modernisation du Zoo à l'occasion d'une conférence de presse. Même Frances Boivin, veuve du fondateur du jardin zoologique Pierre-Horace Boivin, était présente pour l'occasion.

«Ça me rend très heureuse de voir que ça va continuer, a déclaré simplement Mme Boivin, tout sourire. Je trouve ça bien excitant que la région s'intéresse au Zoo car ça va rapporter.»

Le maire de Granby, Guy Racine, a lancé une vaste pétition pour demander aux gouvernements fédéral et provincial de placer en tête de liste les demandes monétaires du Zoo pour moderniser ses installations. Le Zoo leur demande 48 millions \$. Le coût total du projet est de 56 millions \$. L'objectif de M. Racine: récolter 50 000 signatures.

Et déjà, les initiatives ont commencé à se multiplier. Le maire de Sherbrooke, Jean Perreault, est venu annoncer que la pétition allait circuler dans les écoles et organismes communautaires de sa ville. «Notre appui est ferme et on va travailler fort pour atteindre 50 000 signatures», a lancé M. Perreault.

«Si demain le Zoo n'est pas capable de rafraîchir ses installations, les gens vont aller ailleurs et c'est nous tous qui allons perdre», croit M. Perreault.

La Voix de l'Est participe aussi à cette mobilisation régionale. Un formulaire de pétition se trouve dans la dernière édition de l'hebdomadaire Le Plus, afin que tous ceux qui le désirent puissent le faire circuler dans leur milieu. Il est également possible de manifester son appui au Zoo sur le site Cyberpresse.ca. Déjà des courriels ont été reçus en provenance de Montréal, La Baie, Sherbrooke et Rock Forest, a souligné le président et éditeur du quotidien, Jacques Pronovost.

Le restaurant La Piazzetta à Granby invite pour sa part les gens intéressés à signer une murale spécialement aménagée à cet effet. Le lancement de l'initiative baptisée «Nous aussi on Zoo» sera effectué le 17 mars. Le restaurant souhaite amasser 5000 signatures à lui seul!

«C'est rare qu'on a l'occasion de mobiliser la région et qu'on le fait. Mais le Zoo est un instrument très facile de mobilisation», a fait remarquer le maire de Granby, Guy Racine.

«La région de la Haute-Yamaska et Bromont, Missisquoi, en lien avec Sherbrooke, est une des régions les plus porteuses. C'est l'endroit où il faut investir. Nous sommes derrière vous à 100 %», a pour sa part déclaré la mairesse de Bromont, Pauline Quinlan.

### Question d'équité

Pour le député provincial de Shefford, Bernard Brodeur, l'aide du gouvernement est incontournable pour une question «d'équité». Les autres zoos du Québec en ont déjà largement profité, a-t-il fait valoir. Au cours de ses 50 ans d'existence, le Zoo de Granby a touché des subventions de... 5 millions \$ seulement.

### En bref

#### Il meurt en jouant au hockey

**SAINT-CROIX-DE-LOTBINIÈRE (PC)** — Un homme de 45 ans, de Sainte-Croix-de-Lotbinière, André Garneau, est mort dimanche soir pendant une partie de hockey d'une ligue récréative à l'aréna de l'endroit.

L'accident s'est produit vers 22 heures 10. L'homme serait entré en collision avec un coéquipier et se serait ensuite effondré sur la glace sans reprendre conscience. La mort serait attribuable à un malaise cardiaque.

Le décès a été constaté à l'hôpital. Une enquête est en cours et une autopsie sera effectuée au cours des prochaines heures.

#### Paul Martin récolte 612 000 \$

**OTTAWA (PC)** — Paul Martin a accusé réception de 612 000 \$ supplémentaires de dons à sa campagne à la direction du Parti libéral, ce qui porte le total des sommes divulguées depuis juillet à plus de 2,6 millions \$.

Ce total n'inclut pas les dons privés qui ont été versés dans un fonds fiduciaire sans droit de regard depuis 1998, et dont la teneur ne sera rendue publique que 30 jours avant la tenue du congrès d'investiture, fixé au mois de novembre.

Le plus récent rapport de M. Martin, déposé hier auprès du commissaire fédéral à l'éthique, Howard Wilson, couvre les activités de financement et autres événements publics s'étant déroulés entre le 1er janvier et le 28 février derniers.

Il inclut des contributions de 578

625 \$ en argent liquide et de 33 270 \$ «en nature», c'est-à-dire en temps consacré à la campagne. Pour les deux mois, le total est de 611 895 \$.

On estime généralement qu'en matière de financement, M. Martin détient une bonne longueur d'avance sur le vice-premier ministre John Manley et la ministre du Patrimoine Sheila Copps, qui ont également déposé leurs bulletins de candidature.

#### Jalbert plaide coupable et rentre chez lui

**BANGOR, Maine (AP, PC)** — Le travailleur forestier Michel Jalbert a plaidé coupable, hier, à l'accusation d'être entré illégalement aux États-Unis en possession d'une arme à feu.

Arrêté le 11 octobre, l'homme de 33 ans, de Pohenégamook, avait été emprisonné cinq semaines et libéré sous caution, le 14 novembre.

Hier en Cour fédérale, le juge George Singal a avalisé un accord entre la poursuite et la défense. En échange de son plaidoyer, il a condamné Jalbert aux 35 jours déjà purgés et l'a libéré sur le champ.

Des douaniers américains ont épinglé Jalbert, alors qu'il faisait le plein à une station-service à 15 mètres de la frontière, et ont découvert un fusil de chasse dans son véhicule.

Accusé d'entrée illégale, en plus de la possession d'arme, le prévenu risquait en théorie 20 ans de prison, suivant les lois américaines.

Suivant l'entente avec le procureur, Jalbert ne pourra plus revoir les États-Unis, même si sa femme est citoyenne américaine.

### 320 SERVICES DIVERS

DÉGEL DE CONDUITS  
D'EAU. Tél.: 565-8575

POUR VOTRE MAISON,  
réparations, entretien, modifications, peinture, planchers flottants, céramique, salles de bains. À prix compétitif pour l'expérience. Tél.: 432-0606

### 336 OCCASION D'AFFAIRES

Entreprise franchisée dans le domaine du nettoyage après feu et nettoyage général tel que lavage de tapis, entretien résidentiel et commercial, traitement de moquette, etc. bien établie dans la région, bon chiffre d'affaires et bonne réputation. À vendre pour cause de maladie. Pour plus d'informations, contactez:  
FORTIER ET ASSOCIÉS, OMA  
185, Frontenac, bureau 100  
Tél.: 566-9606, téléc.: 566-4759  
Fortina@abacom.com  
att.: M. Hervé Fortier

### 338 COMPTABILITÉ

IMPÔTS

★ IMPÔTS ★  
10, rue de la Vallée, Tél.: 562-2428

### 352 SOINS THÉRAPEUTIQUES

MASSOTHÉRAPIE

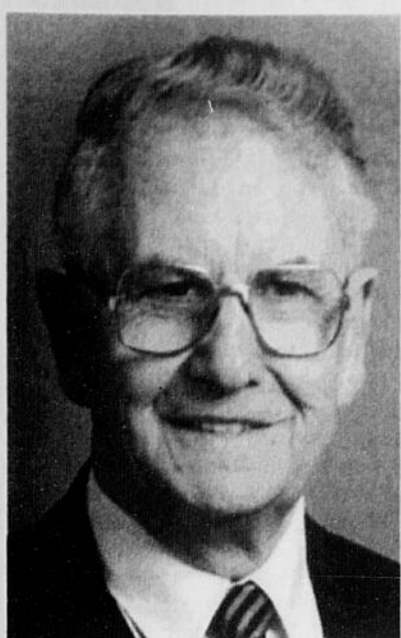
MASSAGES suédois et californiens, aussi thérapeutique  
819-562-1111

### À Pierre Fortier

PRENEZ AVIS qu'une demande en recouvrement de loyers et dommages-intérêts portant le numéro 250210220077 concernant le logement situé au 2654, rue King Ouest, #309, Sherbrooke (Québec), a été déposée contre vous par Société en commandite de l'investisseur entr. au bureau de la Régie du logement, situé au 740, rue Galt Ouest, bureau 105, Sherbrooke. L'AUDIENCE de cette demande aura lieu le 17 mars 2003 à 14 heures, au dit bureau de la Régie du logement.  
À DÉFAUT de faire connaître votre adresse actuelle, une audience sera tenue et jugement rendu après l'affichage de l'avis d'audience au greffe de la Régie du logement.  
002962

## Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous



**LATULIPPE**  
Alfred

"Comme une colombe qui quitte le sol pour s'envoler vers le ciel. Son âme a quitté ce corps meurtri pour s'envoler vers l'éternité. Bon voyage 'papa chéri' et veuille sur nous tous."

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, dimanche le 9 mars 2003, est décédé Monsieur Alfred Latulippe, à l'âge de 85 ans, époux de Yvonne Guillemette, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Latulippe repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
72, rue Larocque, Bromptonville (Québec)  
Tél.: 565-7646 - Téléc.: 565-7844  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MARDI, 11 mars 2003 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, mercredi 12 mars 2003 à 11 h en l'église Ste-Praxède de Brompton. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, Monsieur Latulippe laisse dans le deuil sa fille: Diane (Yves Bélisle); ses petits-enfants bien-aimés: Mathieu et Jean-Philippe (Bélisle); sa sœur: Laurenda (feu Jack Laki); son frère: François Latulippe (Yvette Roy). Il était également le frère de nombreux frères et sœurs défunts: feu Marie-Blanche, feu Germaine, feu Conrad, feu Marie-Ange, feu Lina, feu Rose-Hélène, feu Thérèse, feu André; ainsi que leur conjoint (e). Ses beaux-frères et belles-sœurs: Félien Breton (feu Marie-Claire Latulippe), Cécile Thériault (feu Wilfrid Guillemette), Robert Guillemette (Gisèle Roy), Jeannette Guillemette (feu André Veilleux), Lucille Guillemette (feu Jean Robillard), Gérald Dubé (feu Armand Guillemette), Yvette Guillemette (Romain Paquette). Il laisse également de nombreux filleuls et filleules, neveux et nièces, parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.H.U.S., 3001, 12e Ave Nord, Fleurimont (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés.



**LEMAY**  
Robert

À Sherbrooke, le 10 mars 2003 est décédé Monsieur Robert Lemay à l'âge de 54 ans, époux de Lise Bourdeau, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Lemay repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, mercredi 12 mars 2003 à 13 h 30 en l'église St-Joseph, suivies de la crémation. Les cendres seront déposées au cimetière de Rock-Forest. Outre son épouse, Monsieur Lemay laisse dans le deuil ses enfants: Josée (Steve Roger), Dany; sa mère: Lilianne Lemay (Louis Rousseau); ses frères et sœurs: Gisèle (Maurice Bourque), Michel (Jeannine); ses beaux-frères: Denis Bourdeau, Jacques Bourdeau (Bertha); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Remerciements au personnel des soins palliatifs du C.H.U.S., Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Monsieur Lemay.

**DEACON**  
Royce

Au Foyer Connaught de North Hatley, dimanche le 9 mars 2003 est décédé Monsieur Royce Deacon, à l'âge de 88 ans, époux de feu Adrienne Poulin, demeurant à North Hatley, autrefois de Waterville. Afin de respecter les dernières volontés de Monsieur Deacon, il n'y aura pas d'exposition. Il a été incinéré sous la direction de la:

Résidence funéraire CASS inc.  
6, rue Belvidère, Lennoxville (Québec)  
Tél.: 819-564-1750  
Meredith Barter, directeur  
Robert Redden, directeur.

La famille recevra les condoléances des parents et amis, le jour des funérailles en présence des cendres à compter de 10 h. Funérailles, samedi 15 mars 2003 à 11 h en l'église B.V.M. de Waterville. Inhumation des cendres au cimetière Catholique de Waterville à une date ultérieure. Monsieur Deacon laisse dans le deuil ses petits-enfants: Daniel et Anne-Renée Phaneuf; ainsi que leur père Mario Phaneuf; sa belle sœur: Aurèle Pellerin (feu Arnold Deacon); ainsi que plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION de votre choix seraient appréciés.



**LABRECQUE**  
Paul-Emile

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 7 mars 2003, est décédé monsieur Paul-Emile Labrecque, à l'âge de 89 ans, époux en premières nocces de feu Evelyn Poulin et en secondes nocces de Marie-Berthe Fortier, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Labrecque repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Martial Thérault, président  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: LUNDI 10 mars 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h. Funérailles, mardi 11 mars 2003, à 13 h 30 en l'église Précieux-Sang. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Labrecque laisse dans le deuil ses enfants: Pauline, Huguette, Louis (Yolande Lavoie); René Jean-Guy (Andrée Couture); ses petits-enfants: Chantal (Yvon); Nathalie (Jean); Sylvie (Jean-Marc); Raymond (Sonia); Manon; ses arrière-petits-enfants: Joanie, Bianca, Myriam, Evelyn, Nicolas, Marie-Soleil, Félix, Etienne; ses frères et sœurs: Camil, Georgette, Germaine, François, Françoise, Jean, Cécile, Thérèse, Marc (Pauline); Marcel (Doris); sa belle-sœur: Marie-Paule, les enfants de madame Marie-Berthe Fortier, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

**PELLERIN**  
Dr. Wilfrid

À Magog, le 7 mars 2003, est décédé Dr Wilfrid Pellerin, à l'âge de 86 ans, demeurant à Magog. Monsieur Pellerin repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563  
Jacques Lecours, président  
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon à 14 h 40. Funérailles, mardi 11 mars 2003, à 15 h en l'église St-Patrice et de là au crématorium. Monsieur Pellerin laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Andrée Gendreau); Jocelyne (Daniel Gervais); Pierre (Christine Deschênes); la mère de ses enfants: Lucette Bédard; ses petits-enfants: Geneviève, Philippe, Catherine, Evelyn Choquette; David (Marie-Josée); Mathieu, Valérie; son arrière-petit-fils: Maxime; sa sœur: Hélène Pellerin Beaulé; ses beaux-frères, belles-sœurs; neveux, nièces, autres parents et amis. Il fut anesthésiste de l'Hôpital La Providence de Magog pendant plus de 40 ans. En guise de sympathie des dons à: LA FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE, 50 rue St-Patrice, Magog Qc, J1X 3X3, seraient appréciés.



**CÔTÉ**  
Isabelle  
1980-2003

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 07 mars 2003 à l'âge de 22 ans est décédée Madame Isabelle Côté, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée au:

Crématorium Steve L. Elkas Inc  
445, 24 Juin, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles des 13 h 30 pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré, le mercredi 12 mars 2003 à 14 h en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption. Madame Côté laisse dans le deuil son fils unique, son grand garçon de 6 ans, Philippe; sa marraine: Jeannine Lachance; son parrain: Gilles Cloutier; sa mère: France Lachance; son père: Jean-Marc Côté (Monique); sa sœur: Nancy (René); ses frères: Vincent (Sonia), Yanick (Marie-Ève); sa petite-nièce: Emmanuelle; ainsi qu'une très nombreuse famille d'oncles, tantes, cousins, cousines; le père de son fils: David Boulanger (Aurèle); ses amis (es) de T.E.S., ses profs et toutes les personnes qu'elle a côtoyées. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION J.E.V.I., 120, 11e Ave Nord, Sherbrooke (Québec), J1E 2T8 seraient grandement appréciés.

**ROBIDAS**  
Gilles

Subitement au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, dimanche le 9 mars 2003, est décédé Monsieur Gilles Robidas, à l'âge de 44 ans, fils de feu Claude Robidas et de feu Rita Mathieu, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Robidas repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 565-7646 - Téléc.: 565-7844  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mercredi, 12 mars 2003 à 14 h en l'église St-Jean-Baptiste. Mise en terre des cendres à une date ultérieure. Monsieur Robidas laisse dans le deuil sa sœur et ses frères: Sylvie, Michel et Denis. Ses neveux et nièces: Nancy, François et Nathalie. Il laisse également plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel de la Maison St-Georges pour leur dévouement.



"Parce que c'est important pour mon cœur"  
Alex Lavoie, 8 ans  
Plus de 50 000 élèves y participent  
FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC  
Nous sommes tous visés.  
Tél.: 1 800 567-8563



**LANDRY**  
Lucien

Au C.S.S.S. de Coaticook, le 8 mars 2003 est décédé Monsieur Lucien Landry, à l'âge de 63 ans, époux de Cécile Larochelle, demeurant à Coaticook. Monsieur Landry repose au:

Centre funéraire Coopératif  
284, rue Child, Coaticook, Qc  
Tél.: 819-849-6688, Téléc.: 819-849-3068  
Jean-Marie Couture, directeur général  
courriel: coopfun@videotron.ca

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, jeudi 13 mars 2003 à 11 h en l'église St-Marc. Inhumation au cimetière de St-Edmond. Outre son épouse, Monsieur Landry laisse dans le deuil ses enfants: Donald (Elsa Vaillancourt), Sylvain (Maryse Paradis), Mario (Anne Caron), François (Sandra Hallé), Anne-Marie (Danny Clowery), Louise (Marc-André Thibodeau); ses petits trésors: Sabrina, Valeska, Marimade, Martin, Marianne et Léa; ses frères et sœurs: Marie-Paule (Roland Gagnon), Luc (Hélène Noël), Gérard (Nicole Wright), Michèle (Yvon Lanthier), Réjean Malouin (feu Carmelle), Vianney (Monette Caron), Marius (Denise Lévesque), Francine (Robert Paquet); ses beaux-frères et belles-sœurs: Sr Anne-Marie Larochelle, s.c.s.l., Fernande Larochelle (Joseph-Cajetan Roy), Marie-Rose Larochelle (feu Marcel Lacroix), Paul-Henri Larochelle (Berthe Boutin), Théophile Larochelle (Thérèse Tanguay), Émilie Labonté (feu Raymond Larochelle), Joachim Larochelle (Thérèse Ménard), Madeleine Larochelle (feu Rosario Boutin), Gilles Larochelle (Madeleine Audet), Georges Larochelle (Lucette Mercier), Alexandre Larochelle (Ghislain Boutin); il était également le beau-frère de feu Sr. Elisabeth Larochelle, s.c.s.l.. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Bernard Frenette et le personnel du Carrefour de la Santé et des Services Sociaux de la Mrc de Coaticook pour les bons soins prodigués à Monsieur Landry. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE DU QUÉBEC, 3958, rue Dandurand, Montréal (Québec), H1X 1P7 seraient grandement appréciés de la famille.



**CATELLIER**  
Blandine (Bilodeau)  
1915 - 2003

À Terrebonne, le 8 mars 2003, à l'âge de 87 ans, est décédée Madame Blandine Bilodeau, épouse de feu René Catellier. Madame Catellier repose à la:

Résidence Funéraire St-Louis Inc  
939, rue St-Louis, Terrebonne  
Jean-Marc Thuot, dir.

Heures de visite: Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon. Funérailles, mercredi 12 mars 2003 à 14 h en l'église St-Jean-Baptiste de Terrebonne, suivies de la crémation. Madame Catellier laisse dans le deuil son fils: Gilles (Aline Cusson); ses petits-enfants: Stéphane (Nathalie Dupont), Éric, Annie (Patrice Pimparé); ses arrière-petits-enfants: Carolane, Julien, Sara-Maude; ses frères: Armand, René, Albert; son beau-frère: Paul-Emile Roy; ses belles-sœurs: Thérèse Catellier, Huguette Labonté, Disraëli, Benoit Catellier (Cécile Côté), Sr Jeanne Catellier, f.c.d.s. de Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Votre marque de sympathie peut se traduire par un don à ALBATROS (14). Cartes disponibles au salon.



**BOYER**  
Maurice

Suite à une longue maladie, le 6 mars 2003, est décédé monsieur Maurice Boyer, à l'âge de 73 ans, époux de Gervaise Duchesneau. Monsieur Boyer repose au salon:

Magnus Poirier Inc  
6825 rue Sherbrooke est, Montréal (Québec)  
Tél.: 514-727-2847 - Téléc.: 514-727-2804  
magnus.poirier@sympatico.ca

La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Vallières et Rodrigue  
Michel Vallières, directeur

Heures de visite: MARDI 11 mars 2003, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles à partir de 9 h. Funérailles, mercredi 12 mars 2003 à 11 h en la chapelle du complexe funéraire. Outre son épouse, monsieur Boyer laisse dans le deuil ses enfants: Raymonde (André Gingras); Jen-Marc (Laura Miller); ses petits-enfants: Maxime, Julie, Jennifer, Jimmy, Patrice; ses frères et sœurs: André, Pauline (Gilles Forget); Pierre (François Lévesque); Monique, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. En guise de sympathie des dons à la FONDATION SUR LA RECHERCHE POUR LE CANCER, seraient appréciés de la famille.

## In mémoriam

ALLAIRE (Mme Simone)  
92 ans, Drummondville  
AUBÉ (Mme Jeanne)  
100 ans, Sherbrooke  
BOYER (M. Maurice)  
73 ans, Montréal  
CATELLIER (Mme Blandine)  
87 ans, Terrebonne  
CÔTÉ (Mme Isabelle)  
22 ans, Sherbrooke  
DEACON (M. Royce)  
88 ans, North Hatley  
LABRECQUE (M. Paul-Emile)  
89 ans, Sherbrooke  
LANDRY (M. Lucien)  
63 ans, Coaticook  
LATULIPPE (M. Alfred)  
85 ans, Sherbrooke  
LEMAY (M. Robert)  
54 ans, Sherbrooke  
PELLERIN (M. Wilfrid)  
86 ans, Magog  
ROBIDAS (M. Gilles)  
44 ans, Sherbrooke  
ROY (Mme Thérèse)  
76 ans, Windsor  
ST-LAURENT (M. René)  
82 ans, Richmond

## Sherbrooke Vie

ancien S-E-A-F  
L'Assurance-Vie  
des frais funéraires  
à faibles primes.  
569-2538



**ST-LAURENT**  
René

Au C.H.U.S., Hôpital Fleurimont, le 9 mars 2003 est décédé Monsieur René St-Laurent, à l'âge de 82 ans, époux de feu Madeleine Vigneault, demeurant à Richmond. Monsieur St-Laurent repose au:

Centre funéraire Yves Houle et frère  
198, rue Adams, Richmond (Qc)  
Info-décès: 1-800-405-4777  
Téléc: 1-819-826-3001

Heures de visite: MERCREDI, le 12 mars 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, jeudi 13 mars 2003 à 14 h en l'église Ste-Bibianne de Richmond et de là au Crématorium Yves Houle & Frère. Les cendres seront inhumées au cimetière du même endroit à une date ultérieure. Monsieur St-Laurent laisse dans le deuil ses enfants: Claude, Richmond, Francine (Michel Brochu), Richmond, Céline (Réal Montcalm), Richmond, Marcel (Denise St-Laurent), Cornwall, Sylvain (Katrina Elstub), Cornwall, Murielle (Richard Jacques), Canton de Melbourne, Serge, Drummondville. Il était aussi le père de feu Lise (Claude Ouellette) St-Amable. Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Sylvain, Gabriel, Mélanie, Karine, Véronique, Charles, Éric, Patrick, Caroline, Joey, Michael, Brandon, Abby, Jacy, Rémi, Isabelle, Catherine et Cléo. Il était aussi le grand-père de feu Blake. Il laisse son arrière-petite-fille: Brittany; ses frères et sœurs: Thérèse (feu Arthur Morin), Windsor, Marie-Rose (feu Bill Fredette) Bromptonville, Rita (feu Gérard Godbout) Laconia, U.S.A., Florence (feu Rosaire Roy) Sherbrooke, Armand (feu Murielle Hudon) Mass. U.S.A., Marie-Flore St-Pierre (feu Ernest St-Laurent) Sherbrooke, Oscar (Hélène St-Pierre) Bromptonville; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne Airoldi (feu Gérard Vigneault) Sherbrooke, Simone Thibault (feu Fernand Vigneault) Bromptonville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient appréciés par la famille.



**ALLAIRE**  
Simone  
(Auger)

À Drummondville, le 7 mars 2003, est décédée madame Simone Auger, à l'âge de 92 ans et 6 mois, épouse de feu Robert Allaire, demeurant à Drummondville. Madame Allaire au:

Centre J.N. Donais Coopérative funéraire  
191, rue Lindsay, Drummondville (Québec)  
Tél.: 819-472-3730  
Sans frais: 1-866-472-3730  
Téléc.: 819-474-4559

Luc Langlois, directeur général  
Courriel: jndonais@globetrotter.net

Heures de visite: LUNDI, 10 mars 2003, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 12 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, mardi 11 mars 2003, à 14 h en l'église St-Frédéric, suivi de la crémation. Madame Auger Allaire laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Jean-Marc Lemire); André (Suzanne Caron); Mimi (Omer H. Riel); Suzanne (André Poirier); ses petits-enfants: Marie-Josée, Isabelle, Julie, Karen, Hugo, Vincent, Laurence, Simon, Sophie, ses arrière-petites-filles: Ariane et Maïté; sa sœur: Pauline Auger (feu Léo Labonté); ses neveux et nièces: Jean (Francine Roy); Diane (Michel Carmel); Paul (Marie-Thérèse Lebeau); ses belles-sœurs de la famille Allaire: Anita (feu Léo Allaire); Monique (feu Bill Tear); Lucille, Simonne, plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à: LA FONDATION DES MALADIES DU COEUR, seraient appréciés.

## Général

## Sherbrooke s'oppose à la guerre sans l'aval de l'ONU

Luc Larochelle  
llarochelle@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Le conseil municipal de Sherbrooke a finalement fait écho à l'opposition que plus de 3000 citoyens ont manifestée localement le mois dernier face à une action militaire des États-Unis en Irak. Les élus ont adopté à l'unanimité hier soir une motion pour s'opposer à une participation du Canada à une guerre qui serait déclenchée sans l'assentiment de l'Organisation des Nations-unies (ONU).

La résolution souligne que la «paix et que la recherche de la paix doivent être parmi les premières préoccupations des élus dans leur rôle de représentants des citoyens». Elle insiste également sur la proclamation par l'ONU, pour la période 2000-2010, de la «Déclaration internationale de promotion d'une culture de non-violence et de la paix au profit des enfants du monde».

Les élus de Sherbrooke s'en remettent à la vigilance des Nations-unies pour veiller au désarmement pacifique de l'Irak.

«Il est rare que nous nous mêlions de politique internationale mais il s'agit vraiment d'un cas particulier. Nous n'avons pas toute l'expertise pour débattre de ces questions et nous laissons aux spécialistes de l'ONU ainsi qu'aux membres du Parlement canadien le soin de les évaluer. Mais nous voulons nous afficher comme des promoteurs de la paix», a commenté le maire Jean Perrault.

Le contenu de la résolution votée hier soir est cependant beaucoup moins radical que la proposition formulée la semaine dernière par un citoyen, Philippe Viens, condamnant ouvertement l'administration américaine. M. Viens n'était pas présent hier soir à l'hôtel de ville.

La position exprimée par le conseil municipal satisfait cependant pleinement un ancien élu sherbrookoise, Alain

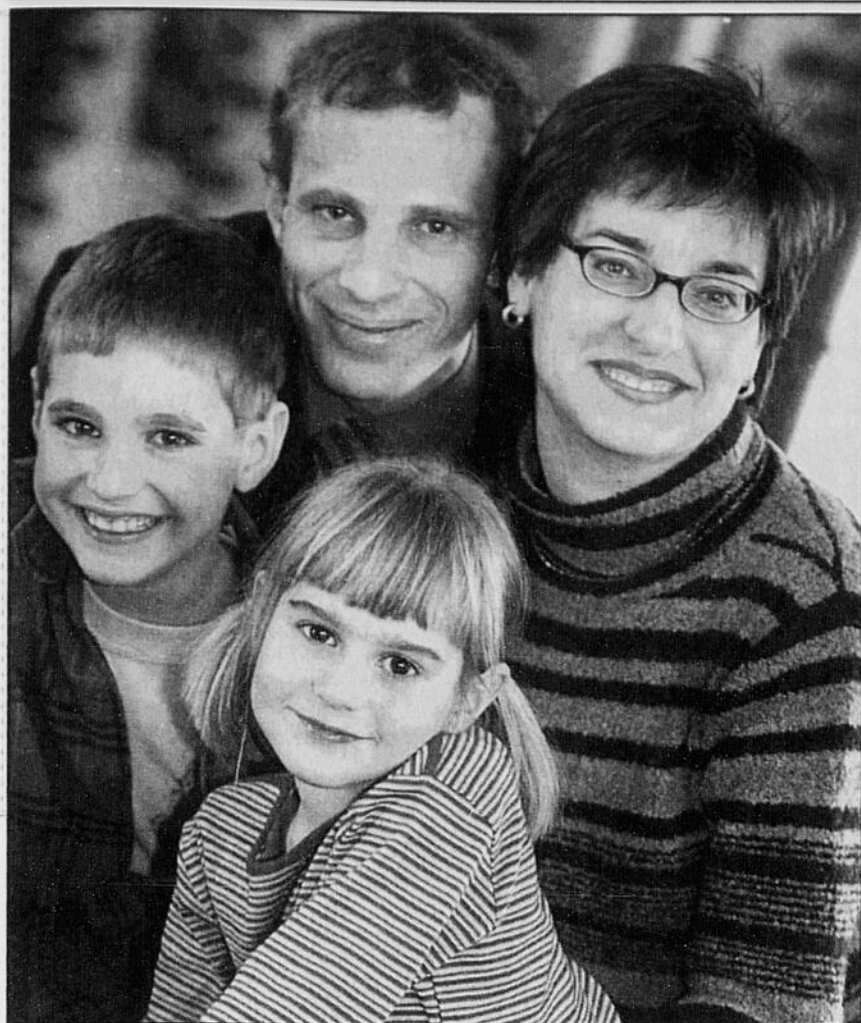
Leclerc, qui était au nombre des 3000 marcheurs pour la paix, le 15 février.

«Je salue cette initiative qui vient renforcer la voix des citoyens de Sherbrooke», se réjouit M. Leclerc.

Réaction similaire de Suzanne Labbé, du mouvement Solidarité populaire Estrie, qui a aussi participé au premier grand rassemblement pacifiste à Sherbrooke.

«Je suis heureuse d'apprendre que le conseil municipal a épaulé notre démarche. Nous interpellons alors les conseillers municipaux, les maires, les députés, toutes les personnes en fait qui exercent des fonctions politiques et qui peuvent influencer les décisions à venir», juge Mme Labbé.

Rappelons que le Conseil central des syndicats nationaux de l'Estrie (CSN) appelle à une seconde mobilisation d'importance à Sherbrooke en faveur de la paix. Le rassemblement se fera samedi prochain, le 15 mars, à 13 h00, au coin des rues Aberdeen et du Dépôt.



Jacques Halde et José Robillard, accompagnés de leurs enfants Vincent et Myriam, ont accepté de se faire les porte-parole de la campagne annuelle de souscription de la Fondation Mgr Fortier.

## La Fondation Mgr Fortier veut recueillir 250 000 \$

David Bombardier  
SHERBROOKE

Sans la Fondation Mgr Jean-Marie-Fortier, Vincent et Myriam Halde ne pourraient vraisemblablement pas prendre part chaque semaine à une session de catéchèse proposée par la paroisse Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours.

«J'ai appris là-bas que Jésus est toujours dans mon cœur», explique Myriam, cinq ans. «C'est le fun parce qu'on fait des bricolages, on apprend en s'amusant», ajoute son grand frère Vincent, huit ans. Ces séances de «catéchèse biblique par le jeu et le symbole» durent 75 minutes par semaine, «mais ça a juste l'air d'une minute», précise Vincent, visiblement convaincu des bienfaits de cet enseignement religieux.

Parce qu'ils sont bien impliqués dans leur paroisse, les parents de Myriam et de Vincent, Jacques Halde et José Robillard, ont accepté de se faire les porte-parole de la campagne annuelle de souscription de la Fondation, qui débute ce samedi.

«Ce souffle de jeunesse est sans aucun doute nécessaire pour assurer

la viabilité de la Fondation», a estimé l'archevêque de Sherbrooke, Mgr André Gaumond, hier, en conférence de presse.

Cette année, la Fondation créée en 1980 par Mgr Jean-Marie Fortier veut récolter une somme de 250 000 \$ auprès des diocésains, des membres du clergé et des communautés religieuses. Cette somme sera ensuite remise au diocèse de Sherbrooke, ce qui lui permettra d'offrir tous les services de pastorale dont bénéficie la communauté tout au long de l'année.

L'objectif peut paraître ambitieux, mais il est loin du montant amassé l'an dernier. En 2002, les particuliers, les prêtres, les communautés religieuses et les dons par testament avaient permis de recueillir plus de 341 000 \$. Depuis 1980, la Fondation a remis un montant total de 4 293 000 \$ au diocèse de Sherbrooke.

Au cours des prochains jours, une lettre sera envoyée aux quelque 5000 fidèles donateurs et des feuillets seront disponibles dans les églises du diocèse dès cette fin de semaine. La campagne se termine le 6 avril prochain. Pour plus de détails, composez le 563-9934, poste 218.

## Honda contre Hyundai : 2 blessés



La Tribune, Patrick Mahony

Une collision entre une Honda Civic et une Hyundai Accent a fait deux blessés mineurs, hier après-midi, vers 15 h 30, à l'angle des rues Rocheleau et Bernier dans le parc industriel de Drummondville. La conductrice ainsi que la passagère de la Honda Civic ont dû être transportées au centre hospitalier Sainte-Croix. Les policiers de la Sûreté du Québec du poste de la MRC de Drummond ont dû faire appel au Service des incendies de la Ville de Drummondville pour sortir la conductrice de sa fâcheuse position à l'aide des pinces de désincarcération. Les causes de l'accident demeurent inconnues.

## Les producteurs de lait exhortent Ottawa à agir

Presse Canadienne  
LONGUEUIL

La Fédération des producteurs de lait du Québec exhorte le gouvernement fédéral à agir pour faire cesser les importations d'ingrédients laitiers, qu'elle juge injustifiées.

De plus, la Fédération demande à la Commission canadienne du lait (CCL) et à la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, d'accorder aux producteurs la permission d'augmenter le prix du lait de 7 cents le litre.

«Les manifestations des producteurs de lait témoignent de leur colère et de leur découragement face à l'avenir de leurs entreprises», a déclaré le président de la Fédération, Jean Grégoire.

Plusieurs producteurs ont manifesté hier à Philipsburg, en Montérégie, près de la frontière américaine et à Alma, au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Selon la Fédération, moins de 26 pour cent des producteurs de lait touchent un prix qui leur permet de couvrir leurs coûts de production. La Fédération souligne que la CCL a reconnu en jan-

vier 2002 qu'il y avait un rattrapage à faire et s'est engagée à ce que 50 pour cent des producteurs obtiennent un prix permettant de couvrir leur coût de production incluant une rémunération décente pour leur travail.

Les producteurs doivent composer avec une augmentation des importations d'ingrédients laitiers en provenance des États-Unis qui prennent de plus en plus la place du lait canadien dans certains produits laitiers.

Selon la Fédération, l'importation d'un mélange d'huile de beurre et de sucre qui remplace la crème d'ici dans la crème glacée fait perdre 30 pour cent de ce marché et près de 30 millions \$ par an aux producteurs de lait. Toujours selon la Fédération, ces produits américains ne répondraient pas aux critères de Santé Canada.

Les producteurs québécois génèrent plus de 29 000 emplois directs à la ferme et presque autant de façon indirects dans l'industrie. En 2002, la Fédération rappelle qu'environ 600 des 8800 fermes québécoises ont cessé leur production parce qu'elles étaient déficitaires.

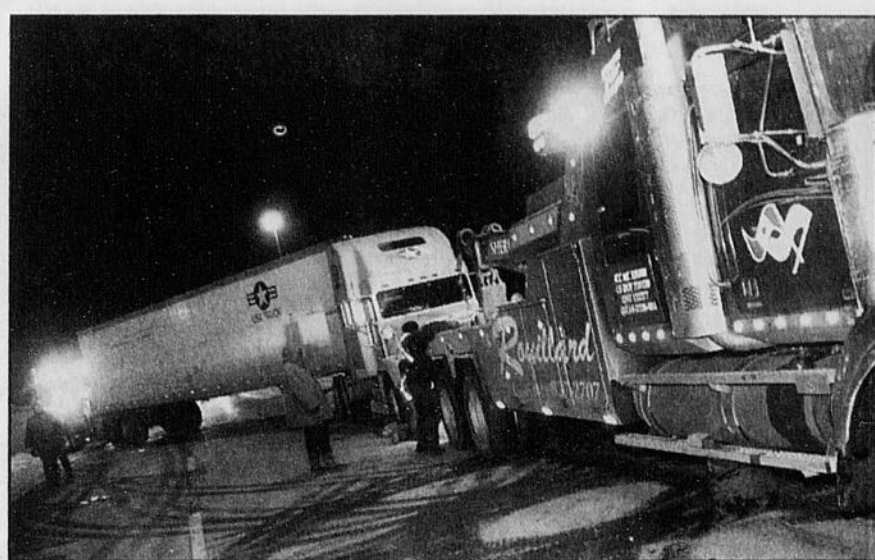
René-Charles Quirion  
SHERBROOKE

Une catastrophe routière a été évitée de justesse, hier soir, vers 17 h 15 sur l'autoroute 410 à Sherbrooke.

Un fardier laissé par son conducteur sur le côté de la route s'est mis en marche sans que personne ne se trouve à bord. Le tracteur routier tirant une remorque de 45 pieds a traversé l'autoroute 410 sur l'heure de pointe. Le camion a terminé sa course dans le terre-plein au centre de la chaussée.

«Un automobiliste a évité de justesse un accident. Lorsqu'il a vu surgir le fardier au milieu de l'autoroute, il s'est dirigé vers le terre-plein. Le pire a été évité. Cet événement aurait pu tourner à la catastrophe, mais heureusement, il n'y a eu aucun impact», explique le superviseur à la Sûreté du Québec en Estrie, le sergent Raymond Bellerose.

Au prise avec un bris mécanique le conducteur du camion semi-remorque immatriculé en Illinois aux États-Unis a quitté son véhicule pour aller chercher de l'aide quelques minutes avant les événements. Selon le sergent Bellerose



Imacom, Jocelyn Riendeau

Le semi-remorque a traversé l'autoroute 410 sans conducteur pour terminer sa route dans le terre-plein.

de la SQ, c'est possiblement le frein à air qui aurait cédé avant que le fardier commence à rouler sans personne à bord. L'enquête de la SQ devrait déterminer de façon exacte la cause de cet accident insinué.

Cet événement insolite s'est produit

sur l'autoroute 410 entre la sortie de la rue King et celle du boulevard De Portland en direction de l'Université de Sherbrooke. Cette portion de l'autoroute a été fermée à la circulation jusqu'à 19 h 30, le temps de remorquer les véhicules impliqués.

## Agrinove devra modifier l'emballage des produits Grand Pré

Karine Fortin (PC)  
MONTRÉAL

Agrinove devra apporter quelques modifications à l'emballage de certains de ses produits laitiers de marque Grand Pré, a décrété un arbitre chargé de trancher le différend qui opposait la coopérative québécoise à Parmalat.

La multinationale italienne, qui commercialise notamment les produits Lactancia, alléguait que les nouveaux emballages du lait à longue conservation, avec leurs prés, leurs vaches et leurs granges, violaient sa marque de commerce et ses droits d'auteurs. La société avait intenté une poursuite contre Agrinove, en août dernier, avant d'accepter de soumettre le conflit à un processus d'arbitrage.

La décision finale et sans appel rendue publique hier oblige Agrinove à retirer d'ici 210 jours la table qui figure en avant-plan de ses emballages de lait «nature» et de crème. La coopérative

pourra néanmoins continuer à utiliser la scène champêtre qui sert de décor à l'illustration, de même que les bandes de couleur qui l'encadrent.

«Les modifications qui seront apportées ne compromettent pas l'arrière-scène qui était au cœur du litige et qui évoque la raison d'être de notre coopérative, soit de ramasser le lait chez nos producteurs sociétaires, de le transformer en produits laitiers de longue conservation, puis de livrer aux consommateurs québécois des produits de la plus haute qualité», a déclaré le directeur général de la coopérative, Patrice Carle dans un communiqué.

Il a été impossible de rejoindre les responsables de Parmalat Canada pour obtenir leurs commentaires sur la résolution du litige. Mais du côté d'Agrinove, tous se disent soulagés. «Nous nous réjouissons de la conclusion de ce litige car elle permet enfin de focaliser nos actions sur l'essentiel, c'est-à-dire la fabrication et la mise en marché de produits», a insisté M. Carle.

C'est que six mois de conflit avec Parmalat ont coûté cher à la coopérati-

ve laitière, qui regroupe quelque 860 producteurs des régions de Québec et de Chaudière-Appalache. D'après M. Carle, les frais juridiques s'élèveraient à «plusieurs centaines de milliers de dollars» et la poursuite a entraîné un retard d'au moins six à huit mois dans les ventes prévues.

La semaine dernière, Agrinove a soumis des résultats financiers jugés «décevants» à ses membres réunis en assemblée. En dépit d'une légère augmentation du chiffre d'affaires, qui a atteint 168 millions \$, Agrinove a en effet dû retrancher 2,9 millions \$ à son avoir — l'équivalent de son fonds de roulement — qui n'est plus que 8,7 millions \$. L'avoir des membres n'a toutefois pas été touché.

«C'est évident que la poursuite nous a beaucoup fragilisés», a souligné M. Carle en entrevue téléphonique. Il faudra se serrer les coudes et avoir rapidement un plan d'action pour redresser nos ventes. Malgré tout, Agrinove demeure confiante pour 2003. «Nous croyons toujours en notre produit, qui est un produit de niche qui répond aux besoins des consommateurs.»



La Tribune, Katy Cloutier

Près de 150 producteurs de lait ont bravé le froid pour manifester dans la rue Frontenac, à Lac-Mégantic, hier après-midi. Ces producteurs en provenance des municipalités à l'est de Sherbrooke, accompagnés du Syndicat des producteurs de lait de l'Estrie et de l'UPA estrienne, ont revendiqué auprès du député libéral de Frontenac-Mégantic à la Chambre des communes, Gérard Binet. Ils ont exprimé leur insatisfaction dans les dossiers de la signature du cadre stratégique et des importations d'huile de beurre.

# Chirac dit non à Bush

Christine Ollivier (AP)

PARIS

C'est désormais clair: «quelles que soient les circonstances, la France votera non» à une résolution ouvrant la voie à une guerre en Irak, a déclaré hier soir le président français Jacques Chirac.

Sortant pour la première fois du flou qui entourait un éventuel veto français au Conseil de sécurité de l'ONU, Jacques Chirac a marqué sur TF1 et France-2 sa «détermination» à s'opposer au projet de résolution américano-britannique lançant un ultimatum à Bagdad.

Si cette résolution recueillait une majorité au sein du Conseil de sécurité, «à ce moment-là, la France votera non», a-t-il prévenu.

Reste à savoir si Jacques Chirac se déplacera lui-même pour opposer le veto français. Sa décision concernant un éventuel déplacement à New York dans le cadre d'une réunion au sommet des chefs d'Etat et de gouvernement n'est «pas prise», a-t-il expliqué.

Un veto français ne serait en tout cas pas «un phénomène exceptionnel», a-t-il souligné pour minimiser la portée d'une telle décision. Le chef de l'Etat a ainsi rappelé que Paris avait usé de son droit de veto à 18 reprises depuis 1945.

Il a d'ailleurs suggéré que la France ne serait probablement pas seule à brandir le veto dans un tel cas de figure. «J'ai le sentiment aujourd'hui que les Russes et les Chinois (...) sont disposés à avoir la même attitude que la

France», a assuré Jacques Chirac.

Surtout, la France espère toujours que le projet de résolution-ultimatum ne trouve pas la majorité de neuf voix nécessaire au sein du Conseil de sécurité. «Ce soir, cette résolution (...) donnant le feu vert international à la guerre n'a pas une majorité de neuf voix», a-t-il affirmé.

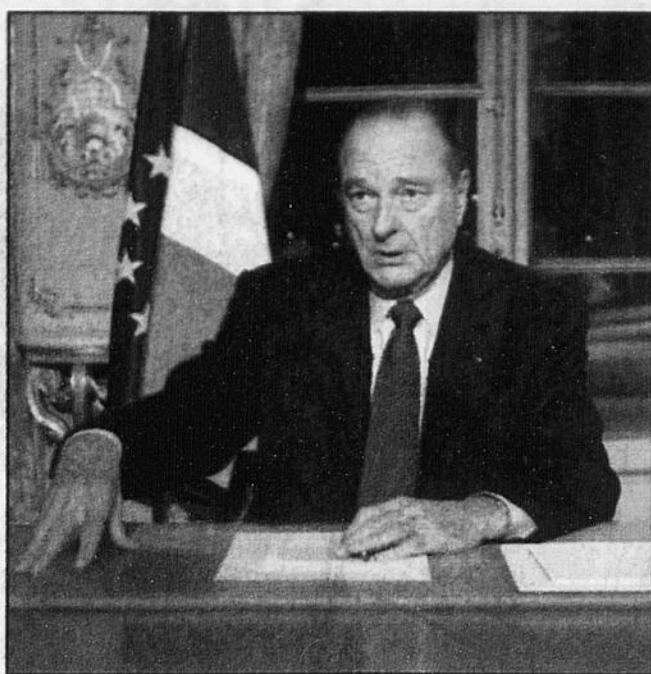
«La France ne refuse pas la guerre par principe» et «n'est pas un pays pacifiste», mais «il n'y a pas lieu de faire une guerre pour atteindre l'objectif que nous nous sommes fixés, c'est-à-dire le désarmement de l'Irak», s'est justifié Jacques Chirac.

Pour la première fois, le chef de l'Etat a d'ailleurs admis au passage qu'un des objectifs de la communauté internationale était, de fait, de renverser le régime irakien.

L'objectif est «le désarmement de l'Irak, et à partir du désarmement de l'Irak -ne vous y trompez pas-, la fin du régime», a-t-il noté. Car «le désarmement suppose une transparence et les dictatures ne résistent pas longtemps à la transparence». Mais «nous préférons le faire par la voie de la paix plutôt que par la voie de la guerre».

Un conflit armé en Irak n'est «pas inévitable aujourd'hui», voulait croire Jacques Chirac lundi soir. «Même si» les chances d'éviter une guerre étaient de «un pour mille ou un pour million, cela ne diminuerait en rien ma détermination à tout faire pour que l'on puisse régler le problème irakien sans faire la guerre», a-t-il insisté. Car pour lui, c'est «un problème de principe», «un problème moral».

Et de mettre en garde Washington



Dans sa déclaration retransmise sur TF1 et France-2, le président français Jacques Chirac a été clair cette fois. La France utilisera son droit de veto au Conseil de sécurité pour s'opposer au recours à la guerre contre l'Irak.

contre une intervention unilatérale: «Si la communauté internationale ne donnait pas son aval, ce serait un précédent dangereux pour les Etats-Unis que de passer outre» un refus de l'ONU.

Jacques Chirac a balayé d'un revers de main les menaces de représailles américaines. «Il n'y a aucun risque que les Etats-Unis et la France (...) se disputent ou se fâchent», a-t-il assuré. Quant à un embargo américain sur les produits français, cela «n'a pas de sens», a-t-il tranché.

D'ailleurs, Jacques Chirac a assuré que la France autoriserait un survol de son territoire par les avions américains si nécessaire: «Cela va de soi», a-t-il affirmé.

## Irak: le vote sur le projet de résolution retardé

Associated Press

WASHINGTON

La Maison Blanche a annoncé hier que le vote sur le projet de résolution américano-britannique aurait lieu «cette semaine», mais pas aujourd'hui, afin de permettre la poursuite du processus diplomatique.

Le vote sur le projet de résolution «aura lieu cette semaine», a déclaré le porte-parole de la Maison, Ari Fleischer. «Ce pourrait être n'importe quel jour après demain (mardi)».

Le porte-parole a également ouvert la porte à de possibles modifications dans le contenu du projet de résolution afin d'intégrer des demandes formulées par certains pays. «La forme exacte du vote, le contenu exact de ce qui sera soumis au vote restent un sujet de consultations et de discussions entre divers pays», a souligné le porte-parole.

«Cette diplomatie est marquée par un certain niveau de souplesse (...). Mais la ligne directrice reste la même: cela doit conduire au désarmement immédiat de Saddam Hussein», a-t-il dit.

Le porte-parole du département d'Etat Richard Boucher a confirmé que Washington envisageait d'amender la résolution afin de s'assurer du soutien d'au moins neuf pays membres du Conseil de sécurité. «Nous écoutons les autres gouvernements et nous verrons où cela mène. pour le moment je ne peux rien prédire», a-t-il déclaré.

Le ministre des Affaires étrangères guinéen François Falla a affirmé après une rencontre avec le secrétaire d'Etat américain Colin Powell que la Guinée et d'autres pays «menaient des consultations intensives pour parvenir à un compromis».

Le Chili, dont le soutien aux Etats-Unis semblait acquis, a souhaité lundi une modification de la résolution. «Nous savons que notre vote au conseil est très important, et c'est pourquoi nous cherchons une alternative à la résolution proposée vendredi dernier», a affirmé le ministre des Affaires étrangères Soledad Alvear.

## Une entente serait à portée de main chez Vidéotron

Presse Canadienne

MONTRÉAL

Le conflit de travail qui perdure chez Vidéotron depuis plus de dix mois pourrait bien trouver une issue aujourd'hui. Les négociateurs syndicaux se réunissent ce matin à Montréal pour étudier le règlement auquel sont parvenues les parties patronale et syndicale au cours des derniers jours.

«Les comités de négociation patronal et syndical confirment que les pourparlers se sont intensifiés au cours des derniers jours. Les deux parties sont confiantes que cette ronde de négociations pourrait déboucher sur un accord de principe à très court terme», ont annoncé le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), affilié à la FTQ, et Vidéotron, filiale de Quebecor Média, dans un très bref communiqué diffusé hier en début de soirée.

Ce matin, la vingtaine de négociateurs du SCFP, qui représentent les 2200 employés syndiqués de Vidéotron des régions de Québec et de Montréal, se réunissent dans les bureaux de la FTQ à Montréal. Ils discuteront du Règlement vu, le projet d'entente de principe dont les derniers détails ont été finalisés hier après-midi.

La ministre des Finances, Pauline Marois, s'est réjouie de ce développement. «C'est une excellente nouvelle. J'ai eu un oui-dire de cela, mais je n'ai pas eu d'information officielle qui m'a été transmise. Mais ce serait une excellente nouvelle», a-t-elle déclaré hier après-midi.

Le conflit opposant Vidéotron, le plus gros câblodistributeur québécois, à ses 2200 syndiqués, a franchi le cap des dix mois samedi dernier. Est-ce ce triste anniversaire, ou l'approche des élections provinciales, ou encore les piètres résultats de la Caisse de dépôt et placement du Québec, dont près de 20 pour cent du rendement négatif de 2002 est imputable à Quebecor Média, qui ont favorisé un déblocage?

Selon une source, Lucien Bouchard, qui est le principal négociateur patronal depuis octobre, aurait dit vendredi dernier à un proche qu'il avait un «deal».

Selon plusieurs autres sources, les parties se sont livrées durant le week-end à un blitz de négociations qui s'est prolongé jusqu'à hier matin. Les négociateurs principaux ont ensuite eu d'autres discussions au téléphone en après-midi.

Ce sont sur tous ces éléments convenus au cours des derniers jours que devront se prononcer la vingtaine de négociateurs du SCFP ce matin. Si ceux-ci acceptent le contenu du Règlement vu, le syndicat convoquera une assemblée générale pour soumettre l'accord de principe à ses membres. Si les négociateurs syndicaux ne sont pas d'accord, le SCFP le fera également savoir publiquement.

Respectant la consigne du silence en vigueur depuis l'automne dernier, les parties ont refusé de divulguer quel détail de l'entente que ce soit.

Le point le plus litigieux depuis le début est le sort des quelque 650 techniciens de Vidéotron que Quebecor a décidé de transférer à l'entreprise Entourage solutions technologiques, une transaction que le syndicat a toujours refusé de reconnaître.

## Notre Civic nationale !

Coupé Civic

Merci d'avoir fait de la Civic l'auto la plus vendue au Canada, cinq années de suite.



HONDA

www.honda.ca